

# Amtsblatt der Großen Kreisstadt Sebnitz

mit den Ortsteilen Altendorf, Hainersdorf, Hertigswalde, Hinterhermsdorf,  
Lichtenhain, Mittelndorf, Ottendorf, Saupsdorf und Schönbach



## NEUES GRENZBLATT

25. Jahrgang

Donnerstag, der 17. April 2014

Nummer 15

*Herzlichen Glückwunsch!  
Sebnitzer Blumenmädchen 2014/15  
Theresa Köhler*



*Ein schönes Osterfest und erholsame Feiertage  
wünschen alle Stadt- und Ortschaftsräte der Großen Kreisstadt Sebnitz,  
die Stadtverwaltung und Oberbürgermeister Mike Ruckfi*



## Öffnungszeiten

### Sprechzeiten der Stadtverwaltung Sebnitz

Kirchstraße 5, Tel.: 840

Montag	9:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	9:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr
Freitag	9:00 - 12:00 Uhr

### Sprechzeiten beim Oberbürgermeister

Dienstag 13:00 - 18:00 Uhr  
(nach vorheriger Anmeldung unter Telefon 84101)

### Sprechzeiten der Schiedsstelle

Rathaus, Zimmer 207  
jeden 3. Dienstag im Monat ab 16:30 Uhr

### Sprechzeiten der Gleichstellungsbeauftragten

Frau Mutze, Rathaus, Zimmer 406, Tel.: 84271  
zu den üblichen Sprechzeiten im Rathaus

### Sprechzeiten der Außenstelle Volkshochschule Sächsische Schweiz

Rathaus, Zimmer 206, Tel.: 84203  
Dienstag 14:00 - 18:00 Uhr

### Ausgabe von Wohnberechtigungsscheinen

Rathaus, Zimmer 100  
jeder 1. Dienstag im Monat von 15:15 bis 17:15 Uhr

### Zulassungsstelle des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge im Rathaus Sebnitz, Kirchstraße 5

(Zimmer 106, Tel.: 84163 oder 84167)	
Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

### Bürgerbüro des Landkreises

**Sächsische Schweiz-Osterzgebirge im Rathaus Sebnitz, Kirchstraße 5**  
(Erdgeschoss, Zi. 104 und 110, Tel.: 84151, 84154)  
Sprechzeiten wie Stadtverwaltung Sebnitz

**ENSO-Störungsrufnummer Erdgas** 0351 50178880

**ENSO-Störungsrufnummer Strom** 0351 50178881

**Bereich Zweckverband Wasserversorgung Pirna/Sebnitz**

ENSO-Störungsnummer Wasser 0351 50178882

### Wasserbehandlung Sächsische Schweiz GmbH

#### Bereitschaftsdienst für Abwasser

#### Bereich Sebnitz

Tel.: 035971 56775 oder 0175 1672878

#### Bereich Bad Schandau

Tel.: 035022 42433 oder 0172 3527547

## Bereitschaftsdienste/Entsorgungstermine

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bundeseinheitliche Rufnummer für den Bereitschaftsdienst:  
116 117 (kostenlos)

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

(Sonnabend, Sonntag und an Feiertagen von 9.00 bis 11.00 Uhr)

Freitag, 18.04.2014

Dr. medic stom/IMF BUKAREST Uwe Fasold,

Hammerstraße 4, Sebnitz, Tel. 035971 52185

Sonnabend, 19.04.2014 und Sonntag, 20.04.2014

Dr. med. Andreas Stork, Rosenstraße 3, Sebnitz,

Tel. 035971 53065

Montag, 21.04.2014

Dipl.-Stom. Petra Meintzschel, Baudenweg 1, Sebnitz,

Tel. 035971 53072

### Notfalldienst der Apotheken

18.04.2014 Adler-Apotheke Neukirch, Tel. 035951 31412

Hirsch-Apotheke Sebnitz, Tel. 035971 53737

19.04.2014 Stadt Apotheke Bischofswerda, Tel. 03594 703127

20.04.2014 Engel-Apotheke Neustadt, Tel. 03596 5082370

21.04.2014 Löwen-Apotheke Stolpen, Tel. 035973 24830

22.04.2014 Valtenberg-Apotheke Neukirch, Tel. 035951 31788

Rosen-Apotheke Sebnitz, Tel. 035971 830493

Schloss-Apotheke Dürrröhrsdorf-Dittersbach,

Tel. 035026 90305

23.04.2014 Stadt-Apotheke Bischofswerda, Tel. 03594

703127

24.04.2014 Spitzweg-Apotheke Neustadt, Tel. 03596 602030

25.04.2014 Apotheke Demitz-Thumitz, Tel. 03594 713125

Marien-Apotheke Sebnitz, Tel. 035971 5960

Der Notdienst wechselt täglich (24-h-Rhythmus) und beginnt

08:00 Uhr.

### Tierärztliche Klinik Dr. Düring ständig dienstbereit

01833 Stolpen/OT Rennersdorf, Alte Hauptstr. 15,

Tel.: 035973 2830

## Der Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal informiert:

Entsorgungstermine für Restabfall, Bioabfall, Papier und Pappe sowie gelbe Säcke für die Stadt Sebnitz mit Ortsteilen:

### Restabfall

- Sebnitz und OT Hainersdorf, Hertigswalde, Schönbach 24.04.2014
- nur Ortsteile Altendorf, Hinterhermsdorf, Lichtenhain, Mittelndorf, Ottendorf, Saupsdorf 25.04.2014

### Bioabfall

25.04.2014

### Papier/Pappe

- Sebnitz und OT Hainersdorf, Hertigswalde, Schönbach 13.05.2014
- nur Ortsteile Altendorf, Hinterhermsdorf, Lichtenhain, Mittelndorf, Ottendorf, Saupsdorf 23.04.2014

### Gelbe Säcke

- Sebnitz und OT Hainersdorf, Hertigswalde, Schönbach 30.04.2014

- nur Ortsteile Altendorf, Hinterhermsdorf, Lichtenhain, Mittelndorf, Ottendorf, Saupsdorf 24.04.2014

-> **Es gelten in jedem Fall die Termine aus dem Abfallkalendar 2014!**

### Bitte informieren Sie sich!

Bei Anfragen wenden Sie sich bitte an:

- Service-Nummer der Geschäftsstelle Zweckverband:

0351 4040450

- Gebührenstelle des Zweckverbandes:

0351 40404 -326; -327 und -324

### Mobile Schadstoffsammlung

Altendorf	Sebnitzer Straße 19	Mittwoch, 23.04.2014
	Parkplatz Heiterer Blick	12:00 - 12:30 Uhr
Lichtenhain	Schulstraße, Parkplatz	Mittwoch, 23.04.2014
		10:00 - 10:30 Uhr
Mittelndorf	Schandauer Straße 7	Mittwoch, 23.04.2014
	Gegenüber Gasthof	11:00 - 11:30 Uhr

## Amtliches aus der Verwaltung

Große Kreisstadt Sebnitz, Stadtverwaltung,  
Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz

### Öffentliche Bekanntmachung

**der zugelassenen Wahlvorschläge für die Stadtratswahl in Sebnitz am Sonntag, dem 25. Mai 2014**

Für die Wahl wurden folgende 5 Wahlvorschläge zugelassen:

Ifd. Nr. - Bezeichnung des Wahlvorschlags <small>(Partei/Wählervereinigung Kurzbezeichnung/Kennwort)</small>	Ifd. Nr. - Bewerber <small>(Familiename, Vorname)</small>	Beruf oder Stand	Geburts- jahr	Anschrift <small>(Hauptwohnung)</small>
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	01. <b>Schneider, Ekkehard</b>	Apotheker	1955	Götzingerstraße 7 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	02. <b>Dr. Radke, Ernst-Udo</b>	Arzt	1947	Kreuzstraße 26 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	03. <b>Schwalter, Annegret</b>	Arzthelferin	1956	Baudenweg 11 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	04. <b>Mai, Andreas</b>	Frisör	1967	Hertigswalder Straße 15 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	05. <b>Berger, Marion</b>	Bürokauffrau	1971	Hinterhermsdorf Schandauer Straße 48 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	06. <b>Baues, Wilhelm</b>	Landwirt	1948	Hertigswalde 119 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	07. <b>Läscher, Robert</b>	Angestellter	1953	Mittelndorf Schandauer Straße 2 01855 Sebnitz

1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	08. <b>Ender, Manuela</b>	Bauingenieurin	1964	Blumenstraße 1 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	09. <b>Reichelt, Ina</b>	Schulleiterin	1958	Siedlung 8 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	10. <b>Gebauer, Günther</b>	Rentner	1938	Bahnhofstraße 17 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	11. <b>Frühwald, Jens</b>	Wirtschaftskaufmann	1970	Ringstraße 13 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	12. <b>Schneider, Uta</b>	Apothekerin	1979	Albert-Kunze-Weg 25 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	13. <b>Beier, Thomas</b>	Diplom-Sozialpädagoge	1980	Johannistal 24 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	14. <b>Kayser, Tino</b>	Diplom-Kaufmann	1971	Am Sonnenblick 1 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	15. <b>Hofmann, Christine</b>	Lehrerin	1963	Hammerstraße 4 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	16. <b>Baues, Christine</b>	Studentin	1995	Hertigswalde 119 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	17. <b>Hartmann, Sven</b>	Kfz-Meister	1969	Sprungschanzenweg 2a 01855 Sebnitz

1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	18. Wenzel, Falk	Diplom-Ingenieur	1962	Siedlung 69 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	19. Heyde, Katrin	Diplom-Musikpädagogin	1966	Lichtenhain Talstraße 13 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	20. Lönhardt, Dirk	Kfz-Mechatroniker	1977	Blumenstraße 23 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	21. Jehle, Florian	Geschäftsführer	1988	Am Sonnenblick 14 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	22. Steinbrück, Anne	Diplom-Gartenbauingenieurin (FH)	1980	Blumenstraße 23 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	23. Hohlfeld, Frank	Kfz-Meister	1950	Hertigswalde 42 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	24. Weidauer, Christian	Angestellter	1958	Kirchstraße 15 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	25. Henkel, Eva	Sparkassenkauffrau	1960	Pestalozzistraße 24a 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	26. Pfütze, Ullrich	Diplom-Bauingenieur	1959	Pestalozzistraße 24b 01855 Sebnitz
2. Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	01. Dr. Müller, Johannes	Arzt, Landtagsabgeordneter	1969	Mühlgässchen 2 01855 Sebnitz

2. Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	02. <b>Gliemann, Hartmut</b>	Angestellter	1964	Dr.-Hanns-Georgi-Weg 8 01855 Sebnitz
2. Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	03. <b>Börner, Andreas</b>	Geschäftsführer	1960	Dr.-Steudner-Straße 28 01855 Sebnitz
2. Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	04. <b>Hötzel, Steffen</b>	Fuhrunternehmer	1964	Martin-May-Straße 40 01855 Sebnitz
2. Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	05. <b>Gierth, Sylvio</b>	Wachmann	1982	Lichtenhain Hauptstraße 18 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	01. <b>Hempel, Jörg</b>	Landwirtschaftsmeister	1962	Saupsdorf Wachbergstraße 19 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	02. <b>König, Dietmar</b>	Geschäftsführer	1956	Nordstraße 4 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	03. <b>Dittrich, Sandro</b>	selbständiger Zimmermeister	1976	Hinterhermsdorf Birkenweg 3 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	04. <b>Mühle, Wolfgang</b>	Rentner, Forstoberinspektor a.D.	1948	Mittelndorf Schandauer Straße 3 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	05. <b>Werner, Isolde</b>	Rentnerin	1952	Ottendorf Parkweg 8 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	06. <b>Schäfer, Bert</b>	selbständiger Hotelier	1973	Lichtenhain Am Anger 3 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	07. <b>Kirpal, Jens</b>	Hausmeister	1971	Altendorf Sebnitzer Straße 19 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	08. <b>Hempel, Rolf</b>	Maurer	1964	Saupsdorf Wachbergstraße 19 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	09. <b>Petters, Jens</b>	Gärtner	1974	Hinterhermsdorf Dorfbachweg 6 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	10. <b>Seidel, Rita</b>	Diplom-Ingenieurin	1962	Am Sonnenblick 11 01855 Sebnitz

3. Mitsprache Stadt und Land	11. <b>Weidensdörfer,</b> Dominique	selbständiger IT-Dienstleister	1980	Ottendorf Sebnitzer Straße 9 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	12. <b>Schäfer,</b> Hartmut	Technologe	1958	Saupsdorf Am Schäferberg 11 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	13. <b>Klein,</b> Frieder	Gartenbauingenieur	1957	Hainersdorfer Weg 10 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	14. <b>Seidel,</b> Markus	Diplom-Lehrer	1961	Am Sonnenblick 11 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	15. <b>Röllig,</b> Jörg	Nachrichtentechniker	1962	Ottendorf Hauptstraße 20 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	16. <b>Erbert,</b> Heiko	Obermonteur	1964	Saupsdorf An der Richtermühle 2 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	17. <b>Schulz,</b> Daniel	Polizeibeamter	1974	Lichtenhain Kurze Straße 14 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	18. <b>Heine,</b> Steffen	Hausmeister	1962	Saupsdorf Wachbergstraße 2 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	19. <b>Hartig,</b> Günter	Objektleiter	1952	Saupsdorf Kirchberg 8 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	20. <b>Große,</b> Regina	Erzieherin	1954	Hertigswalde 46 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	21. <b>Müller,</b> Detlef	Teamleiter	1962	Hinterhermsdorf Schandauer Straße 82 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	22. <b>Winter,</b> Gudrun	Rentnerin, Tischlermeisterin	1951	Altendorf Wiesenweg 9b 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	23. <b>Franke,</b> Martin	Informatiker	1982	Schützenstraße 2 01855 Sebnitz
3. Mitsprache Stadt und Land	24. <b>Hellmig,</b> Peter	Tischlermeister	1959	Schandauer Straße 55 01855 Sebnitz
4. DIE LINKE	01. <b>Böhme,</b> Rainer	Diplom- Staatswissenschaftler	1947	Kreuzstraße 25 01855 Sebnitz
4. DIE LINKE	02. <b>Petters,</b> Ronny	Verwaltungsfach- angestellter	1979	Lutherstraße 15 01855 Sebnitz

4. DIE LINKE	03. Richter, Monika	Diplom-Bibliothekarin	1951	Hinterhermsdorf Schandauer Straße 56 01855 Sebnitz
4. DIE LINKE	04. Bartz, Holger	selbständiger Dienstleister	1976	Schandauer Straße 38 01855 Sebnitz
5. Freie Demokratische Partei (FDP)	01. Richter, Maik	Diplom-Betriebswirt	1976	Hertigswalde 29 01855 Sebnitz
5. Freie Demokratische Partei (FDP)	02. Lehnung, Sabine	selbständige Geschäftsführerin	1961	Fichtenweg 4 01855 Sebnitz
5. Freie Demokratische Partei (FDP)	03. Weber, Josef	Rentner, Diplom- Lehrer	1938	Tannertstraße 1 01855 Sebnitz

Sebnitz, den 11.04.2014



Ruckh  
Oberbürgermeister

Große Kreisstadt Sebnitz, Stadtverwaltung,  
Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz

## Öffentliche Bekanntmachung

der zugelassenen Wahlvorschläge für die Ortschaftsratswahl in Altendorf am Sonntag, dem 25. Mai 2014

Für die Wahl wurde folgender Wahlvorschlag zugelassen:

Ifd. Nr. - Bezeichnung des Wahlvorschlags (Partei/Wahlvereinigung Kurzbezeichnung/Kennwort)	Ifd. Nr. - Bewerber (Familiename, Vorname)	Beruf oder Stand	Geburts- jahr	Anschrift (Hauptwohnung)
1. Bürgerrat Altendorf	01. Rämisch, Jürgen	Rentner	1943	Altendorf Wiesenweg 2c 01855 Sebnitz
1. Bürgerrat Altendorf	02. Marx, Jens	Angestellter	1972	Altendorf Zum Hegebusch 3 01855 Sebnitz
1. Bürgerrat Altendorf	03. Hupfer, Marek	selbständiger Trockenbauer	1976	Altendorf Untere Dorfstraße 6 01855 Sebnitz
1. Bürgerrat Altendorf	04. Kirpal, Gunar	Postzusteller	1960	Altendorf Sebnitzer Straße 10 01855 Sebnitz

Weiterhin kann **jede wählbare Person** gewählt werden, da nur ein Wahlvorschlag zugelassen wurde.

Sebnitz, den 11.04.2014



Ruckh  
Oberbürgermeister

Große Kreisstadt Sebnitz, Stadtverwaltung,  
Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz

## Öffentliche Bekanntmachung

der zugelassenen Wahlvorschläge für die Ortschaftsratswahl in Hinterhermsdorf am Sonntag, dem 25. Mai 2014

Für die Wahl wurden folgende 2 Wahlvorschläge zugelassen:

Ifd. Nr. - Bezeichnung des Wahlvorschlags (Partei/Wählervereinigung Kurzbezeichnung/Kennwort)	Ifd. Nr. - Bewerber (Familienname, Vorname)	Beruf oder Stand	Geburts- jahr	Anschrift (Hauptwohnung)
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	01. Kegel, Christian	Rentner	1943	Hinterhermsdorf Beize 7 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	02. Krömtz, Andreas	Gastwirt	1967	Hinterhermsdorf Schandauer Straße 64 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	03. Lucas, Marion	Zahnärztin	1958	Hinterhermsdorf Oberdorfweg 17a 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	04. Ludwig, Siegmар	Malermeister	1949	Hinterhermsdorf Beize 23 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	05. Peh, Petra	Camingsplatzbetreiberin	1969	Hinterhermsdorf Schandauer Straße 37 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	06. Schlenkrich, German	Beamter	1963	Hinterhermsdorf Dorfbachweg 21 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	07. Stephan, Ralf	Installateur	1963	Hinterhermsdorf Schandauer Straße 30 01855 Sebnitz
1. Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	08. Berger, Marion	Bürokauffrau	1971	Hinterhermsdorf Schandauer Straße 48 01855 Sebnitz
2. Bürgerinitiative Hinterhermsdorf	01. Dittrich, Sandro	selbständiger Zimmermeister	1976	Hinterhermsdorf Birkenweg 3 01855 Sebnitz
2. Bürgerinitiative Hinterhermsdorf	02. Eschenbach, Wolfram	selbständiger Forstwirt	1956	Hinterhermsdorf Schandauer Straße 17 01855 Sebnitz
2. Bürgerinitiative Hinterhermsdorf	03. Petters, Jens	Gärtner	1974	Hinterhermsdorf Dorfbachweg 6 01855 Sebnitz
2. Bürgerinitiative Hinterhermsdorf	04. Müller, Detlef	Teamleiter	1962	Hinterhermsdorf Schandauer Straße 82 01855 Sebnitz
2. Bürgerinitiative Hinterhermsdorf	05. Kaiser, Matthias	Serviceleiter	1960	Hinterhermsdorf Schandauer Straße 1 01855 Sebnitz
2. Bürgerinitiative Hinterhermsdorf	06. Hoh, Andre	Versicherungs- fachmann (IHK)	1958	Hinterhermsdorf Schandauer Straße 14 01855 Sebnitz
2. Bürgerinitiative Hinterhermsdorf	07. Ringel, Jifina	Hauswirtschaftlerin	1978	Hinterhermsdorf Weißbergstraße 11 01855 Sebnitz
2. Bürgerinitiative Hinterhermsdorf	08. Gedlich, Frank	Rentner	1950	Hinterhermsdorf Schandauer Straße 7 01855 Sebnitz

Sebnitz, den 11.04.2014



Ruckh  
Oberbürgermeister

Große Kreisstadt Sebnitz, Stadtverwaltung,  
Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz

## Öffentliche Bekanntmachung

der zugelassenen Wahlvorschläge für die Ortschaftsratswahl in Lichtenhain am Sonntag, dem 25. Mai 2014

Für die Wahl wurden folgende 2 Wahlvorschläge zugelassen:

Ifd. Nr. - Bezeichnung des Wahlvorschlags (Partei/Wählervereinigung Kurzbezeichnung/Kennwort)	Ifd. Nr. - Bewerber (Familienname, Vorname)	Beruf oder Stand	Geburts- jahr	Anschrift (Hauptwohnung)
1. National- demokratische Partei Deutschlands (NPD)	01. Gierth, Sylvio	Wachmann	1982	Lichtenhain Hauptstraße 18 01855 Sebnitz
2. Bürgerinitiative Lichtenhain	01. Schulz, Daniel	Beamter	1974	Lichtenhain Kurze Straße 14 01855 Sebnitz
2. Bürgerinitiative Lichtenhain	02. Hempel, Thomas	Hochbaupolier	1974	Lichtenhain Kurze Straße 8 01855 Sebnitz
2. Bürgerinitiative Lichtenhain	03. Bialk, Ralf	Formenmeister	1965	Lichtenhain Am Anger 2a 01855 Sebnitz
2. Bürgerinitiative Lichtenhain	04. Richter, Frank	selbständiger Subschweißer	1972	Lichtenhain Talstraße 24a 01855 Sebnitz

Sebnitz, den 11.04.2014



Ruckh  
Oberbürgermeister

Große Kreisstadt Sebnitz, Stadtverwaltung,  
Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz

## Öffentliche Bekanntmachung

der zugelassenen Wahlvorschläge für die Ortschaftsratswahl in Mittelndorf am Sonntag, dem 25. Mai 2014

Für die Wahl wurde folgender Wahlvorschlag zugelassen:

Ifd. Nr. - Bezeichnung des Wahlvorschlags (Partei/Wählervereinigung Kurzbezeichnung/Kennwort)	Ifd. Nr. - Bewerber (Familienname, Vorname)	Beruf oder Stand	Geburts- jahr	Anschrift (Hauptwohnung)
1. Bürgerkomitee Mittelndorf	01. Läsker, Robert	Angestellter	1953	Mittelndorf Schandauer Straße 2 01855 Sebnitz
1. Bürgerkomitee Mittelndorf	02. Mühle, Wolfgang	Rentner, Forstoberinspektor a.D.	1948	Mittelndorf Schandauer Straße 3 01855 Sebnitz
1. Bürgerkomitee Mittelndorf	03. Hille, Andreas	Angestellter	1975	Mittelndorf Obere Straße 18 01855 Sebnitz
1. Bürgerkomitee Mittelndorf	04. Barthold, Thomas	Angestellter	1975	Mittelndorf Dorfstraße 11 01855 Sebnitz

Weiterhin kann jede wählbare Person gewählt werden, da nur ein Wahlvorschlag zugelassen wurde.

Sebnitz, den 11.04.2014



Ruckh  
Oberbürgermeister

Große Kreisstadt Sebnitz, Stadtverwaltung,  
Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz

## Öffentliche Bekanntmachung

der zugelassenen Wahlvorschläge für die Ortschaftsratswahl in Ottendorf am Sonntag, dem 25. Mai 2014

Für die Wahl wurde folgender Wahlvorschlag zugelassen:

Ifd. Nr. - Bezeichnung des Wahlvorschlags (Partei/Wählervereinigung Kurzbezeichnung/Kennwort)	Ifd. Nr. - Bewerber (Familienname, Vorname)	Beruf oder Stand	Geburts- jahr	Anschrift (Hauptwohnung)
1. Unabhängige Wähler- vereinigung Ottendorf	01. Werner, Isolde	Rentnerin	1952	Ottendorf Parkweg 8 01855 Sebnitz
1. Unabhängige Wähler- vereinigung Ottendorf	02. Weidensdörfer, Dominique	selbständiger IT-Dienstleister	1980	Ottendorf Sebnitzer Straße 9 01855 Sebnitz
1. Unabhängige Wähler- vereinigung Ottendorf	03. Willmuth, Nadine	Bankkauffrau	1987	Ottendorf Höhenweg 8 01855 Sebnitz
1. Unabhängige Wähler- vereinigung Ottendorf	04. Polreis, Marco	Polizeivollzugsbeamter	1974	Ottendorf Hauptstraße 28 01855 Sebnitz

Weiterhin kann jede wählbare Person gewählt werden, da nur ein Wahlvorschlag zugelassen wurde.

Sebnitz, den 11.04.2014



Ruckh  
Oberbürgermeister

Große Kreisstadt Sebnitz, Stadtverwaltung,  
Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz

## Öffentliche Bekanntmachung

der zugelassenen Wahlvorschläge für die Ortschaftsratswahl in Saupsdorf am Sonntag, dem 25. Mai 2014

Für die Wahl wurde folgender Wahlvorschlag zugelassen:

Ifd. Nr. - Bezeichnung des Wahlvorschlags (Partei/Wählervereinigung Kurzbezeichnung/Kennwort)	Ifd. Nr. - Bewerber (Familiennamen, Vorname)	Beruf oder Stand	Geburts- jahr	Anschrift (Hauptwohnung)
1. Sport Saupsdorf	01. Erbert, Heiko	Obermonteur	1964	Saupsdorf An der Richtermühle 2 01855 Sebnitz
1. Sport Saupsdorf	02. Hartig, Günter	Objektleiter	1952	Saupsdorf Kirchberg 8 01855 Sebnitz
1. Sport Saupsdorf	03. Heine, Steffen	Hausmeister	1962	Saupsdorf Wachbergstraße 2 01855 Sebnitz
1. Sport Saupsdorf	04. Hempel, Jörg	Landwirtschaftsmeister	1962	Saupsdorf Wachbergstraße 19 01855 Sebnitz
1. Sport Saupsdorf	05. Hempel, Rolf	Maurer	1964	Saupsdorf Wachbergstraße 19 01855 Sebnitz
1. Sport Saupsdorf	06. Schäfer, Hartmut	Technologe	1958	Saupsdorf Am Schäferberg 11 01855 Sebnitz

Weiterhin kann jede wählbare Person gewählt werden, da nur ein Wahlvorschlag zugelassen wurde.

Sebnitz, den 11.04.2014



Ruckh  
Oberbürgermeister

## Bekanntmachung über das Recht auf Einsichtnahme

in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Europäischen Parlament, für die Wahl des Kreistags, des Stadtrats und der Ortschaftsratswahl in den Ortschaften Altendorf, Hinterhermsdorf, Lichtenhain, Mittelndorf, Ottendorf und Saupsdorf am 25. Mai 2014

- Das Wählerverzeichnis für die Stadt Sebnitz kann in der Zeit vom 05. Mai 2014 bis 09. Mai 2014, 12:00 Uhr während der Dienststunden am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 09:00 - 12:00 Uhr sowie am Dienstag von 13:00 - 18:00 Uhr und Donnerstag von 13:00 - 17:00 Uhr im Einwohnermeldeamt der Stadtverwaltung Sebnitz, Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz, Zimmer 101 von jedem Wahlberechtigten zur Überprüfung der im Wählerverzeichnis eingetragenen personenbezogenen Daten eingesehen werden (§ 8 KomWO). Die Einsichtnahme kann sich auch auf die Eintragung anderer Personen erstrecken, wenn derjenige, der Einsicht nehmen möchte, Tatsachen glaubhaft gemacht hat, aus denen sich die Unrichtigkeit des Wählerverzeichnisses hinsichtlich dieser Personen ergeben kann. Die Einsichtnahme in Daten anderer Personen ist ausgeschlossen, wenn für diese im Melderegister eine Auskunftssperre eingetragen ist. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.
- Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, spätestens bis zum 09. Mai 2014, 12:00 Uhr bei der Wahlbehörde Stadtverwaltung Sebnitz, Einwohnermeldeamt, Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz, Zimmer 101 Einspruch einlegen bzw. einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen. Der Einspruch/Antrag auf Berichtigung kann schriftlich oder mündlich als Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden. Soweit die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind, sind die erforderlichen Beweismittel beizubringen. Für das Einspruchs- bzw. Berichtigungsverfahren gelten die Bestimmungen des Kommunalwahlgesetzes sowie der Kommunalwahlordnung des Freistaates Sachsen bzw. die Bestimmungen des Europawahlgesetzes und der Europawahlordnung.
- Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 04. Mai 2014 eine Wahlbenachrichtigung.

- Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen, um nicht Gefahr zu laufen, dass das Wahlrecht nicht ausgeübt werden kann.  
Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.
4. Wer einen Wahlschein  
- für die Europawahl hat, kann an der Wahl durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des Landkreises Sächsische Schweiz – Osterzgebirge für die Kommunalwahl hat, kann an der Wahl durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des für ihn zuständigen Wahlgebiets in der Stadt Sebnitz oder durch Briefwahl teilnehmen.
5. Einen Wahlschein erhalten auf Antrag
- 5.1 die in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten, wenn sie verhindert sind, in dem Wahlbezirk zu wählen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen sind (der Hinderungsgrund gilt nur für die Kommunalwahlen)
- 5.2 die nicht in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten,  
a) wenn sie nachweisen, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis bei Deutschen nach § 17 Abs. 1 der Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17 a Abs. 2 der Europawahlordnung bis zum 04. Mai 2014 oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung bis zum 09. Mai 2014 versäumt haben,  
b) wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist, bei Deutschen nach § 17 Abs. 1 der Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17 a Abs. 2 der Europawahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 21 Abs. 1 der Europawahlordnung, entstanden ist,  
c) wenn ihr Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist.
- 5.3 Wahlscheinanträge können in der Stadtverwaltung Sebnitz, Kirchstraße 5, 01855 Sebnitz, Zimmer 100 schriftlich oder mündlich gestellt werden. Die Schriftform gilt auch durch Telefax, Telegramm oder E-Mail als gewahrt. Der Antrag kann auch elektronisch auf [www.sebnitz.de](http://www.sebnitz.de) (online-Wahlscheinantrag) übermittelt werden, wenn er dokumentierbar ist.  
Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen.  
Eine fernmündliche Antragstellung ist unzulässig.  
Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.
- 5.4 Wahlscheine können beantragt werden:  
- von in das Wählerverzeichnis eingetragenen wahlberechtigten Personen bis zum 23. Mai 2014, 18:00 Uhr;  
- von nicht in das Wählerverzeichnis eingetragenen wahlberechtigten Personen unter den unter Nr. 5.2 Buchstabe a) bis c) angegebenen Voraussetzungen bzw. von Personen, die bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung den Wahlraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen können, bis zum Wahltage, 15:00 Uhr.  
Verlorene und nicht rechtzeitig zugegangene Wahlscheine werden nicht ersetzt.  
Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl, 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.
6. Dem Wahlschein sind beizufügen  
a) bei der Europawahl:  
- der amtliche Stimmzettel  
- der amtliche blaue Stimmzettelumschlag  
- der amtliche, mit der vollständigen Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehene rote Wahlbriefumschlag und  
- das Merkblatt zur Briefwahl  
b) bei den Kommunalwahlen:  
- der/die amtlichen Stimmzettel  
- der amtliche Stimmzettelumschlag  
- der amtliche mit der vollständigen Anschrift des Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses, der Bezeichnung der Ausgabestelle des Wahlscheines, der Nummer des Wahlscheines, den zuständigen Wahlbezirk, ggf. Wahlkreis, falls mehrere bestehen, versehene und freigemachte Wahlbriefumschlag sowie  
- das Merkblatt zur Briefwahl
7. Wer einen Wahlschein hat, kann durch Stimmabgabe bei persönlicher Abholung der Wahlunterlagen an Ort und Stelle oder in einem beliebigen Wahlbezirk des zuständigen Wahlkreises/Wahlgebiets oder durch Briefwahl wählen.  
Wer durch Briefwahl wählt, muss den Wahlbriefumschlag mit den Briefwahlunterlagen so rechtzeitig an die jeweils darauf angegebene Anschrift abgeben oder versenden, dass er dort spätestens am Wahltage bis 18:00 Uhr eingeht.  
Der Wahlbrief kann dort auch abgegeben werden.  
Nähere Hinweise sind dem Merkblatt zur Briefwahl, das mit den Briefwahlunterlagen übergeben wird, zu entnehmen.

Sebnitz, den 11.04.2014



Ruckh  
Oberbürgermeister

»Neues Grenzblatt«



Das Amtsblatt der »Großen Kreisstadt Sebnitz« erscheint wöchentlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt. Redaktionsschluss ist Donnerstag der Vorwoche.

- Satz, Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89-0, Telefax: (0 35 35) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (0 35 35) 4 89-1 55  
- Herausgeber: Große Kreisstadt Sebnitz  
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Der Oberbürgermeister der »Großen Kreisstadt Sebnitz«  
- Verantwortlich für den Anzeigenteil: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtipan [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)  
- Anzeigenannahme/Beilagen: Geschäftsstelle Sebnitz, Herr Matthias Riedel, 01855 Sebnitz, Hertigswalder Str. 9, Telefon: (03 59 71) 5 31 07, Telefax: (03 59 71) 5 11 45, Funk: 01 71/3 14 75 42, E-Mail: [matthias.riedel@wittich-herzberg.de](mailto:matthias.riedel@wittich-herzberg.de)  
- Vertrieb: Haushaltswerbung Walter Dresden

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

## Die Verwaltung informiert

### Blumenkunst und Kunstgenuss zum 18. Blumenball

#### Das neu Sebnitzer Blumenmädchen heißt Theresa Köhler

Den diesjährigen Sebnitzer Blumenball am 12. April, der in diesem Jahr unter dem Motto „Blumenkunst und Kunstgenuss“ stand, besuchten über 200 Gäste. Der Festsaal war festlich ausgeschmückt.

Den Ballcharakter unterstrichen erstmals runde Tische für 10 Personen und die Stühle waren mit weißen Überzügen dekorativ anzusehen.



In diesem Jahr gab es für die Wahl des 18. Sebnitzer Blumenmädchens drei Kandidatinnen.

In einzelnen Wertungsrunden stellten sie sich persönlich vor, erklärten warum sie Blumenmädchen werden wollen, konnten ihre musische Ader unter Beweis stellen und präsentierten ihren selbst geblümelten Strauß.

Eine Jury, bestehend aus Oberbürgermeister Mike Ruckh, Mitglied des Bundestages Klaus Brähmig, Mitglied des Sächsischen Landtages Jens Michel, Bürgermeister von Bad Schandau Andreas Eggert sowie per Los ermittelte Gäste aus dem Publikum, vergab für jeden der Auftritte Punkte, die am Ende die Wahl zum neuen Blumenmädchen entschieden haben.



v. l. n. r.: Franziska Wustmann, Theresa Köhler, Jeanne Zupp

Das Programm des Sebnitzer Blumenballs war sehr vielfältig, so gab es professionelle Tanzdarbietungen, Auftritte des Magi-

ers „Hellorder“, alias Milko Bräuer mit Partnerin und die PALLAS Show-Band unterhielt mit Tanzmusik vom Feinsten.



Zum gelungenen Abend passte das festliche Gala-Büffet des Hotels „Sebnitzer Hof“. Das Team vom Sebnitzer Hof gaben ihr Bestes, um es an nichts fehlen zu lassen und die Gäste entsprechend zu verwöhnen.



Während des gesamten abendlichen Kulturprogramms fanden immer wieder Tanzrunden statt, die von den anwesenden Gästen rege angenommen wurden.

Stargast des Blumenballes war in diesem Jahr die bekannte Sängerin und Moderatorin Uta Bresan. Sie begleitete die rund 200 Gäste charmant durch den Abend und versuchte, die Nervosität von den Blumenmädchen-Kandidatinnen zu nehmen oder wenigstens zu mildern.



Höhepunkt des Abends war die Wahl des neuen Blumenmädchens. Die knappe Entscheidung der Jury fiel auf Theresa Köhler aus Ulbersdorf.

Oberbürgermeister Mike Ruckh gratulierte ihr ganz herzlich zu ihrem Titel „Sebnitzer Blumenmädchen 2014/15“.

Dank ging natürlich auch an Emily Richter, die das Amt des Blumenmädchens im vergangenen Jahr mit Bravour gemeistert hat.

An dieser Stelle sei auch allen Organisatoren und Helfern recht herzlich für die Vorbereitung und Durchführung des Sebnitzer Blumenballes im Jahr 2014 gedankt.



Klaus Brähmig und Oberbürgermeister Mike Ruckh mit der glücklichen Gewinnerin der diesjährigen Blumenmädchen-Wahl, Theresa Köhler

\* \* \* \* \*

Weitere Foto-Impressionen:



Theresa Köhler (Mitte) mit zwei Freundinnen beim Chan Chan - eine Darbietung, die viel Applaus erhielt.



Emily Richter setzt dem neuen Blumenmädchen Theresa Köhler den traditionellen Kopfschmuck auf.

### In Sebnitz wurden geboren

Oskar Erich Willkommen,  
aus Stolpen OT Langenwolmsdorf

Pascal Siebert, aus Sebnitz

Helene Luise Lehmann, aus Hohnstein



### In Sebnitz sind verstorben

Joachim Dienel, 88 Jahre, aus Sebnitz

Reiner Jäger, 85 Jahre, aus Sebnitz



### In eigener Sache - verkürzter Redaktionsschluss

Aufgrund des bevorstehenden Feiertages am 01.05.2014 ist für die 18. KW 2014 der Redaktionsschluss um einen Tag verkürzt.

### Kostenlose Antragstellung und Beratung in allen Angelegenheiten der Deutschen Rentenversicherung

(BfA, LVA, Knappschaft-Bahn-See)

Nächster Termin am:

**Mittwoch, 30. April 2014, 10:03 - 16:00 Uhr**  
Rathaus Sebnitz, Ratssaal, Kirchstraße 5

Jeanine und Lothar Bochat, gewählte ehrenamtliche Versichertenberater/in nehmen Anträge für Renten (Altersrenten, Renten wegen Erwerbsminderung, Weitergewährungsanträge, Hinterbliebenenrenten, Kontenklärung, Versorgungsausgleich, Beantragung einer Rentenauskunft etc.) entgegen und beraten.

Zu diesen Terminen - Voranmeldung nicht notwendig - bringen Sie bitte alle notwendigen Unterlagen (z. B. SV-Ausweise, Geburtsurkunden der Kinder, Personalausweis, Schulzeugnisse ab dem 17. Geburtstag, Studiennachweise, Lehrbriefe, Facharbeiterzeugnisse, Schwerbehindertenausweis, Bescheide der Agentur für Arbeit oder der ARGE, Persönliche Identifikations-Nr., IBAN und BIC vom Girokonto) im Original mit. Notwendige Beglaubigungen werden vor Ort vorgenommen. Aufwendige Fahrten nach Pirna werden somit entbehrlich.

Rückfragen unter 035028 919002 oder 0177 4000842. Hier sind auch Termine in Krippen am Wochenende denkbar.

Sie können auch per E-Mail Kontakt aufnehmen: versichertenberater@bochat.eu

Anzeige



## KAZIMIERS & MÜLLER

GmbH

### Einfamilienhäuser gesucht!

**Sie möchten Ihr Haus verkaufen?  
Wir vermitteln Ihnen einen passenden Käufer.**

Kreuzstraße 8, 01855 Sebnitz · E-Mail: immo@kazimiers-mueller.de

TEL. 035971 - 53012

### Allen Jubilaren, die in der Zeit vom 12.04.2014 bis 18.04.2014 Geburtstag hatten, herzliche Glückwünsche, alles Gute und beste Gesundheit



Frau Hilda Weber  
Herrn Konrad Kuhne  
Frau Ursula Kuhne  
Frau Lucie Zeuner  
Frau Elly Gnauck  
Frau Helga Zinke  
Herrn Gerhard Schindler  
Herrn Werner Merz  
Frau Ursula Schuster  
Herrn Adolf Göttert  
Herrn Reiner Heller  
Frau Ursula Laubrich  
Frau Inge Schurz  
Frau Lisa Preißler  
Herrn Werner Glaß  
Frau Inge Bähner  
Frau Ruth Maschke  
Herrn Hans Kühnert  
Frau Luise Uhlig  
Herrn Wolfhard Henke  
Frau Helga Schneider  
Frau Helga Riffer  
Frau Ingrid Rapke  
Frau Roswitha Hickmann  
Frau Ingrid Fabig  
Frau Christa Heyde

zum 99. Geburtstag  
zum 92. Geburtstag  
zum 92. Geburtstag  
zum 91. Geburtstag  
zum 88. Geburtstag  
zum 87. Geburtstag  
zum 85. Geburtstag  
zum 85. Geburtstag  
zum 81. Geburtstag  
zum 80. Geburtstag  
zum 79. Geburtstag  
zum 79. Geburtstag  
zum 79. Geburtstag  
zum 78. Geburtstag  
zum 75. Geburtstag  
zum 75. Geburtstag  
zum 75. Geburtstag  
zum 75. Geburtstag  
zum 74. Geburtstag  
zum 73. Geburtstag  
zum 72. Geburtstag  
zum 72. Geburtstag  
zum 71. Geburtstag  
zum 70. Geburtstag  
zum 70. Geburtstag  
zum 70. Geburtstag

### Gute Aussichten für Häuslebauer

#### Dr.-Hesse-Straße wird Eigenheimstandort

An der Dr.-Hesse-Straße wird es zukünftig einen neuen Eigenheimstandort für bis zu 18 Einfamilienhäuser geben.



Entsprechend des Bebauungsplanes, der vom Sebnitzer Stadtrat bereits beschlossen wurde, können die neuen Häuser auf der nördlichen Seite der Dr.-Hesse-Straße in Richtung Dr.-Stuedner-Straße sowie im rechten Winkel dazu an der Heinestraße in Richtung Krankenhaus gebaut werden.

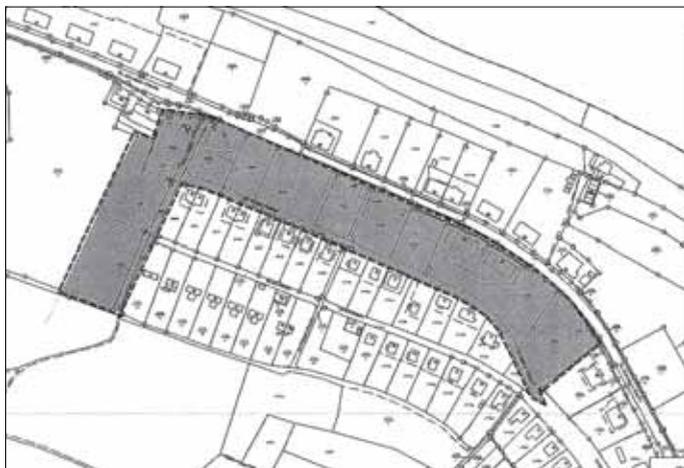
Nach vorläufigen Planungen werden die Grundstücke 17 m breit und rund 26 m lang sein. Der verbleibende Platz darf nicht bebaut werden. Hier wird es eine Grünfläche mit Wiese und Bäume geben, die für die Öffentlichkeit zugänglich ist.

Deutlich größere Grundstücke (17 m breit und 40 m tief) wird es an der Heinestraße, Richtung Sächsische-Schweiz-Klinik geben. Hintergrund dieser neuen Erschließung für Eigenheimstandorte ist, dass auf den vorhandenen Standorten, wie Siedlerstraße, Ahornweg und Lunapark, keine bzw. nur noch wenige freie Flurstücke angeboten werden können.

Der Bebauungsplan wird jetzt beim Landratsamt in Pirna zur Genehmigung eingereicht.

Danach kann die Erschließungsplanung in Auftrag gegeben werden, was eine Voraussetzung für die spätere Erschließung, Parzellierung und Vermessung ist.

Weitere Auskünfte erhalten Sie in der Stadtverwaltung Sebnitz, Planungsamt, Frau Bamme, Tel. 035971 84205, E-Mail: ingrid.bamme@stadtverwaltung-sebnitz.de



## Tourismus und Stadtmarketing

Ostern kam wie jedes Jahr so plötzlich ...



... und Sie brauchen in letzter Minute noch ein Geschenk für das Osternest ihrer Lieben? Ein vielfältig einsetzbarer Gutschein der Sebnitzer Freizeitbetriebe ist da genau das Richtige. Im SoliVital und im KräuterVital-Bad erhalten Sie auch noch an den Feiertagen ein passendes Geschenk.

Egal ob Kletter-Spaß, sportlicher Ausgleich, jeder Menge Vergnügen beim Herumtoben oder etwas Erholung in der einzigartigen Bade- und Saunalandschaft - wir halten für jeden den richtigen Geschenk-Gutschein bereit. Den Wert Ihres Gutscheins können Sie frei wählen. Kommen Sie doch einmal im SoliVital oder im KräuterVital-Bad vorbei und lassen Sie sich von unser fachkundigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern beraten.



## Spannende Osternester-Suche im SoliVital

Der Osterhase versteckt an allen Tagen süße Überraschungen im Kinder-Tobeland. Groß und Klein sind herzlich zur bunten Nester-Suche auf den verborgenen Wegen des Kletterlabrynth eingeladen. Als besonderes Osterei gibt es attraktive Sonderpreise für die ganze Familie zu finden. Zusätzlich können in der Osterwerkstatt den ganzen Samstag Eier bemalt und kleine Geschenke gebastelt werden.

### Das SoliVital hat an den Feiertagen für Sie und Ihre Familie geöffnet:

Karfreitag und Ostersonntag	10 - 23 Uhr
Ostersonntag	10 - 22 Uhr
Ostermontag	14 - 22 Uhr
(Kinder-Tobeland tägl. bis 19 Uhr)	

### Interessenten für unser Abnehmprogramm gesucht



Wir suchen noch bis 30. April 33 Personen, die unsere Fitness- und Gesundheits-Welt kostenlos testen möchten. Deutlicher Umfangverlust an Bauch, Beinen und Po, straffere Haut, verbesserte Leistungsfähigkeit, mehr Energie, ein dauerhaft optimiertes Essverhalten und mehr Spaß am Leben - es gibt viele Gründe für ein individuelles Abnehmprogramm inklusive persönlichem Ernährungsplan. Wir haben nach einer kostenlosen Beratung das richtige Programm für Sie und unsere Fitness-Profis unterstützen

Sie während ihres Trainings. Anmelden können sich alle Interessenten unter 035971.80848-2 oder per Mail an fitness@solivital.de. Achtung, die Teilnahme ist begrenzt, schnell sein lohnt sich!



## Die vielfältigste Oster-Gastronomie in der Region

Genießen Sie die bevorstehenden Ostertage mit Freunden oder in Familie und probieren Sie die klassischen und modernen Festtags-Leckereien aus unserer Osterküche. Vom gesunden Salatteller über das raffinierte Drei-Gänge-Menü bis hin zu leckeren Eis- und Kaffeespezialitäten bietet unser Restaurant eine vielfältige Auswahl an kulinarischen Köstlichkeiten. Der Küchenchef empfiehlt als besonderen Osterschmaus ein gebratenes Lammcarree mit Ratatouille und Kartoffelbaumkuchen - und als krönenden Abschluss ein Schokonest mit Mango-Mousse und frischen Erdbeeren. Ein Besuch im Restaurant „Flowers“ lohnt sich übrigens gleich doppelt: Kinder, deren Familien an den Ostertagen im „Flowers“ zu Gast sind, haben freien Eintritt ins Kinder-Tobeland zur spannenden Osternester-Suche. Möchten Sie Ihre Familie zu den Oster-Feiertagen kulinarisch verwöhnen? Dann empfehlen wir eine Reservierung unter 035971 80848-0 oder per E-Mail an gastro@solivital.de.



## Vielfältige Versteckmöglichkeiten und gemütliches Osterfeuer

Am Ostersonntag ist das Freibad als ausgefallenes Versteck für Ihre Osternester geöffnet. Eltern können ihre bunten Überraschungen im Freibadgelände verstecken und ihre Jüngsten anschließend auf die spannende Suche schicken. Gegen 17 Uhr wird dann ein Osterfeuer entzündet und wer will, kann leckeren Knüppelkuchen am knisternden Feuer backen.

Frühlingshafte Düfte stehen Pate für die speziellen Osteraufgüsse in der Saunalandschaft. Außerdem erwartet alle Gäste, die sich in das gesunde Schwitzvergnügen begeben eine kleine, süße Überraschung.

#### BITTE BEACHTEN SIE UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN ZU OSTERN:

Das KräuterVital-Bad öffnet seine Türen über die Osterfeiertage auch am Montag. Entgegen unseren bisherigen Veröffentlichungen hier für Sie die verbindlichen Öffnungszeiten:

<b>Karfreitag</b>	<b>10 - 21 Uhr</b>
<b>Samstag</b>	<b>10 - 23 Uhr</b>
<b>Ostersonntag</b>	<b>10 - 21 Uhr</b>
<b>Ostermontag</b>	<b>10 - 21 Uhr</b>

*Bitte beachten Sie, dass die Öffnungszeiten auf beiliegendem Flyer mittlerweile nicht mehr aktuell sind!*

### Öffnungszeiten Sebnitz

**Touristinformation Sebnitz** (Sebnitz, Neustädter Weg 10, Tel.: 035971 70960)

Täglich, auch feiertags 10.00 - 17.00 Uhr

#### **SoliVital - Ihr Sport- und Freizeitzentrum**

(01855 Sebnitz, Schandauer Straße 100), Tel.: 035971 808480

Montag 14:00 - 22:00 Uhr

Dienstag 10:00 - 22:00 Uhr

Mittwoch 09:00 - 22:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 22:00 Uhr

Freitag 10:00 - 23:00 Uhr

Samstag 10:00 - 23:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 22:00 Uhr

**Dr.-Petzold-KräuterVital-Bad** (Sebnitz, Hammerstr. 1, Tel.: 035971 52533)

Dienstag - Donnerstag 14:00 - 22:00 Uhr

Freitag 14:00 - 23:00 Uhr

Sonnabend 10:00 - 23:00 Uhr

Sonntag und an Feiertagen 10:00 - 21:00 Uhr

#### **Städtische Sammlungen Sebnitz**

(Kunstblumen- und Heimatmuseum Prof. Alfred Meiche und Afrikahaus)

Hertigswalder Straße 12 - 14, Tel. 035971 80730)

Dienstag - Sonntag + Feiertage 10:00 - 17:00 Uhr

**Deutsche Kunstblume Sebnitz** (Sebnitz, Neustädter Weg 10, Tel.: 035971/53181)

Dienstag - Sonntag und an Feiertagen 10:00 - 17:00 Uhr

Montag nur Verkaufsraum 10:00 - 17:00 Uhr

**Stadtbibliothek Sebnitz** (Schandauer Straße 8b, Tel.: 035971 57792)

Montag 10:00 - 16:00 Uhr

Dienstag 13:00 - 18:00 Uhr

Mittwoch 10:00 - 16:00 Uhr

Donnerstag 13:00 - 19:00 Uhr

#### **TILLIG Modellbahn-Galerie (Modelleisenbahn-Museum)**

(Lange Straße 58 - 60, Tel.: 035971 90327)

Montag - Freitag 10:00 - 17:00 Uhr

Sonnabend 10:00 - 16:00 Uhr

Feiertage (außer Sonntag) 13:00 - 16:00 Uhr

(geschlossen am 24. - 26.12., 31.12., 01.01.)

#### **Oldtimer-Museum Sebnitz, Bahnhof**

(Bahnhofstraße 17, 01855 Sebnitz, Tel. 035975 80746 oder 0162 4463022)

Informationen auch über die Touristinformation Sebnitz, Tel. 035971 70960

täglich (außer Montag) 10:00 - 17:00 Uhr

**Kaukasus-Stube** (Im Umgebendehaus Hertigswalder Straße 20, bei Anwesenheit der Besitzer geöffnet)

**Urzeitpark Sebnitz** (Forstweg 14, Tel. 035971 58800)

Von Ostern (17.04.2014) bis

Ende Oktober täglich 10:00 - 17:00 Uhr

## Wirtschafts-Infos



### Neubau einer Produktionshalle im Technologie- und Gewerbezentrum Sebnitz

#### Arbeiten liegen im Zeitplan

Die Firma IAB - Industrieanlagenbau Sebnitz GmbH lässt als Bauherr derzeit eine neue Produktionshalle im Technologie- und Gewerbezentrum Sebnitz errichten.

Lt. Aussage der bauausführenden Firma stehen die Rohbauarbeiten für die Stahlhalle und das Bürogebäude kurz vor dem Abschluss. Derzeit erfolgen die Dach- und Wandmontagen. In Kürze beginnen die Ausbauarbeiten und die Gestaltung der Außenanlagen werden weitergeführt. Der Neubau der Halle liegt im Plan.



### Gäste sind herzlich willkommen



Am vergangenen Freitag wurde die Pension „Am Finkenberg“ in Sebnitz offiziell eröffnet. Oberbürgermeister Mike Ruckh besuchte die Eigentümer des Objektes Finkenbergstraße 3, ließ sich das Haus zeigen und wünschte für die Zukunft stets zufriedene Gäste und den Pensionswirten viel Erfolg.

Am 12. April 2014 hatten alle Interessierten die Gelegenheit, sich das Haus beim Tag der offenen Tür anzusehen. Die Pension verfügt über 20 Betten in sechs Zimmern und zwei Familienapartments, sie ist behindertengerecht ausgebaut und es wird Frühstück angeboten.



Volker und Manuela Ender mit Oberbürgermeister Mike Ruckh vor ihrer Pension „Am Finkenberg“

## Blick zum Nachbarn



**TANZABEND  
ZU OSTERSONNTAG**  
am 20. April 2014  
Ab 17.00 bis 20.00 Uhr  
zum Tanz und zur Unterhaltung  
spielt das Orchester von  
**Klaus Klinger**  
in Nixdorf / Mikulášovice  
im großen Saal des Kulturhauses „Slovanský dům“  
Eintritt: 50,- Kč

## Jugendseite



### DRK Kinder- & Jugendhaus „Schollheim“

Öffnungszeiten: Di. - Fr.: 10.00 - 20.00 Uhr

**Angebote - Informationen - Veranstaltungen**  
**Osterferien**  
**- vom 22.04. bis 25.04.2014 -**

**Montag bis Freitag von 13.00 Uhr bis 20.00 Uhr:**

Offener Treff mit: Billard, Darts, Tischtennis, Fernsehen, Spielen und Basteln sowie die kostenfreie Nutzung des Computerraums, Wii Konsole, Playstation und vielem mehr ...

**Dienstag, 22.04.2014:**

ab 15.00 Uhr Kreativnachmittag für alle kleinen und großen Bastler unter euch.

Mittwoch, 23.04.2014:

9.00 Uhr Exkursion zum großen Indoor-Spielplatz „Café Valentin“ nach Bautzen. Treff: 9.00 Uhr am Schollheim, TN-Beitrag: 10,00 EUR (Meldet euch vorher bei uns an!)

**Donnerstag, 24.04.2014:**

10.00 Uhr - 20.00 Uhr offener Treff  
ab 18.00 Uhr offenes Sportangebot in der Stadthalle

**Freitag, 25.04.2014:**

13.00 Uhr Großes KUBB-Turnier, ihr könnt dabei um tolle Preise spielen.

## Vereine/Organisationen/Parteien

### Der Freundeskreis der Städtischen Sammlungen lädt ein

Das Thema des nächsten Vortragsabends (mit Lichtbildern) am Donnerstag, dem 24. April, 19.00 Uhr, wie gewohnt im Haus des Gastes, lautet „Zur Stadtentwicklung Sebnitz“  
Es spricht zu uns Frau Ingrid Bamme vom Stadtplanungsamt Sebnitz. Da Fragen der Stadtentwicklung (wir denken z. B. an die vielen leer stehenden Häuser) sicher viele Sebnitzer interessieren dürfte, erwarten wir zahlreichen Besuch. Sie sind alle ganz herzlich eingeladen.

K. H.



Mehr  
Generationen  
Haus



Deutsches  
Rotes  
Kreuz

### Demnächst im Mehrgenerationenhaus

**Mo., 28.04.2014 Wirbelsäulen- und Gelenktherapie nach DORN \***

Lernen Sie in diesem Seminar Elemente der genialen DORN-Therapie zur sanften Behandlung von Wirbel- und Gelenkbeschwerden! Diese äußerst wirksame Behandlungsmethode ohne ungewollte Nebenwirkungen kann bereits bei einmaliger Anwendung merkbare Linderung bringen. Auch manche Kopfschmerzen und organisch bedingte Leiden verschwinden oft schon nach wenigen Behandlungen. Die Methode ist von jedermann leicht erlernbar und sofort anwendbar. Sie brauchen keine medizinischen oder anatomischen Vorkenntnisse!!

**Kursdaten: Dauer ca. 3 Stunden,**  
**Kleingruppe mit maximal 8 Teilnehmern!**  
**Kursleiterin Fr. B. Hübsch-Schaake, Heilpraktikerin**  
**Kursgebühren 15,00 EUR/Pers**

**Sie können sich ab sofort bei uns anmelden!**

**Weitere Angebote**

**Fr, ab 16 Uhr**

**Indoor-Spielplatz in der Stadthalle**

**Do., 24.04. „Frauen mal unter sich“**

**19.00 Uhr** Frauenstammtisch im Mehrgenerationenhaus

**Mi., 30.04. Treff der Sebnitzer Handarbeitsfrauen**

**13.30 Uhr**

**Fr., 02.05. Plauderfrühstück für Jedermann**

**09.30 Uhr** die gemütliche Frühstücksrunde im MGH

**Bitte melden Sie sich für unsere Veranstaltungen kurz bei uns an!**

Weitere Informationen zu unseren Veranstaltungen erhalten Sie gern bei uns im Haus. Unsere Programmhefte und Flyer finden Sie außerdem auch in einigen Sebnitzer Geschäften.

*Ihr Team vom Mehrgenerationenhaus im Herzen der Stadt*

DRK Mehrgenerationenhaus Sebnitz  
Schandauer Straße 10, 01855 Sebnitz, Tel. 035971 806329

Anzeige

# Mittelndorfer Mühle



**Wir wünschen allen Gästen,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Osterfest 2014.**

Öffnungszeiten Gasthaus  
Mittwoch bis Sonntag 14.00 bis 22.00 Uhr

Kirnitzschalstraße 4 · 01855 Kirnitzschal · Inhaber Uwe Krebs  
Tel. (03 50 22) 585-0 · Fax - 98 · www.mittelndorfer-muehle.de · mittelndorfer-muehle@t-online.de

## Ideen in Druck

Mit einer Anzeige in Ihren Heimat- und  
Bürgerzeitungen erreichen Sie Ihre Region.



www.wittich.de

## Der Unabhängige Seniorenverein e. V. Sebnitz informiert

Dienstag, 29.04.2014

14:00 Uhr Vortrag im Mehrgenerationenhaus mit Manfred Schober  
Kassierung Wandertag und Oppach

### DIE LINKE, Stadtverband Sebnitz-Hohnstein, lädt ein

Zur Buchvorstellung „Teil der Lösung - Ein Plädoyer für ein bedingungsloses Grundeinkommen“. Der Autor und Aktivist für das Grundeinkommen - Ronald Blaschke - wird persönlich anwesend sein. Die Veranstaltung findet am Mittwoch, dem 23.04.2014, 18:00 Uhr, in unserem Bürgerbüro Sebnitz, Lange Straße 32, statt. Wir freuen uns auf reges Interesse.

### Zwischen Fasching und Frühlingserwachen bei den Sachsenländern



Nachdem wir mit freundlicher Unterstützung von Busfahrer Sturm und einer Sebnitzer Tischlerei, welche uns netter Weise ein Auto zur Verfügung gestellt hat, vier Faschingsumzüge gemeistert haben, tauschten unlängst vornehmlich Bariton und Posaune die Instrumente gegen Vorschlaghammer, Brechstange und Kelle. Den kulinarischen Bereich - Pausenversorgung - übernahm in altbewährter Weise ein Flügelhorn mit Unterstützung einer Trompete.

Für viele unbemerkt, waren im Jahr 2010 nämlich auch die Sachsenländer vom Hochwasser betroffen. So wurde im Probenhaus inzwischen der Fußbodenbelag ausgetauscht, eine Außenwand trockengelegt und mit Hilfe von Sven Hartrampf WC und Flur neu gefliest. Dieses Jahr sind die Außenanlagen dran. Um schmale Musikerrücken und Künstlerhände nicht überzustrapazieren, kam uns dabei „Ladi“ mit seinem Kran zu Hilfe, um die 200 Kilo schweren Bauteile zu verarbeiten. Der Sebnitzer Frühjahrsputz, an dem wir uns nun schon zum wiederholten Mal beteiligten, wurde gleich noch vorfristig erledigt. An dieser Stelle möchte ich mich mal bei euch, für die vielen unmusikalischen freiwillig geleisteten Stunden bedanken. Und, wir sind noch lange nicht fertig...

**Es grünt so grün ... am Sonnabend, dem 26.04.2014, ab 15.00 Uhr, beim Konzert der Sachsenländer Blasmusikanten e. V. in der Gärtnerei Klein.**

Andreas Mai  
Sachsenländer Blasmusikanten e. V.



## Senioren - Gäste

Am 22.04.2014 findet in der Seniorenwohnanlage, Pfarrgasse 1, 14:30 Uhr, ein DIA-Vortrag über „Tiere und Pflanzen unserer Heimat“ statt.

Es lädt ein „Wir für Sachsen“

### Einladung

Liebe sudetendeutsche Heimatfreunde, unsere nächste Zusammenkunft findet am Donnerstag, dem 24. April 2014, 15:00 Uhr im Gasthof „Deutsches Haus“ in Sebnitz statt.

Vorstand

### Skiclub Sebnitz e. V. - Mitgliederinformation

Ab Mittwoch, dem 23.04.2014 bieten wir unseren Mitgliedern wöchentlich ein Training mit abwechselnden Sportangeboten für jedermann an. Treff ist Mittwochs, 19:00 Uhr am Skiheim.

Euer Trainerteam Nicole und Ingo

## Feuerwehr

### Ortsfeuerwehren von Hinterhermsdorf, Ottendorf und Saupsdorf übten zusammen

Eine gemeinsame praktische Ausbildung absolvierten die drei Ortsfeuerwehren in der vergangenen Woche in Ottendorf.



Ausbildungsthema war die Wasserförderung über lange Wegstrecke. So verlegten die drei Feuerwehren 660 m Schlauchleitung und „verbauten“ 4 Pumpen, um in der Minute 800 Liter Löschwasser von der Pietzschmühle bis auf „Richters Berg“ in Ottendorf zu fördern. 95 Meter Höhenunterschied waren dabei zu überwinden.

Ein anstrengender aber erfolgreicher Dienst, darin waren sich bei der abschließenden Auswertung im Gerätehaus alle einig.

K. Neumann  
Wehrleiter FF Ottendorf

Klein- und Familienanzeigen  
JETZT auch ONLINE  
gestalten und schalten!



<http://azweb.wittich.de>



# Balkonblumenfest

**Sonnabend, 26. April 10 - 17 Uhr**

**Sonntag, 27. April 10 - 16 Uhr**

- Sonnabend 14.00 - 16.00 Uhr **Krippentaler Muntermacher**
- Sonntag 14.00 - 16.00 Uhr **Swingband BLUE ALLEY**
- Sonnabend/Sonntag 10.00 - 16.00 Uhr  
**Fotoaktion „KinderBlumenBilder“** mit unserer Profifotografin
- für Ihr leibliches Wohl sorgt in diesem Jahr das  
**ASB-Mehrgenerationenhaus.**
- Kinderpflanzaktion, Kindermärchenwald und vieles mehr...

Genießen Sie den Tag mit Ihrer Familie in unserer Gärtnerei!  
Antje und Thomas May sowie alle Gärtner und Floristen  
heißen Sie herzlich willkommen!



**Gärtnerei Gruschwitz**

Blumenpavillon Neustadt & Bischofswerda

Langburkersdorf, Hohwaldstraße 5, 01844 Neustadt in Sachsen



**Öffnungszeiten im Mai: Sa 8 - 16 Uhr | So 9 - 12 Uhr | Muttertag am 11. Mai auch im Blumenpavillon Neustadt von 9 - 12 Uhr**

## Veranstaltungs-Tipps

### Live im Saloon

Paddy's Bluesband



03.05.2014  
20.00 Uhr



[www.westernvillage.de](http://www.westernvillage.de)

### Circus „Piccolino“ in der Stadt

Donnerstag, 17.04.2014, bis Montag, 21.04.2014

Donnerstag, Freitag, Sonnabend: 17:00 Uhr  
Sonntag: 15:00 Uhr  
Montag: 15:00 Uhr

### Nationalparkzentrum Sächsische Schweiz

Öffnungszeiten:  
täglich 09:00 - 18:00 Uhr

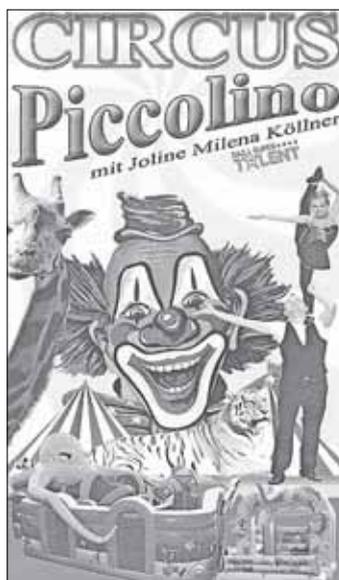
Täglich von  
Ostermontag, 21.04.2014,  
bis Sonnabend, 26.04.2014,  
07:00 - 10:30 Uhr

**Exkursion mit der Nationalparkwacht: Vogelstimmenwanderung am Lilienstein**

(Fernglas nicht vergessen).  
Teilnahme ist kostenlos.

Dienstag, 26. April 2014,  
09:00 - 15:00 Uhr

**Öffentlicher Arbeitseinsatz  
im Botanischen Garten Bad  
Schandau**



Anzeige



### Einladung zum Frühlingsfest

Wir feiern den Start in die Beet- und Balkonpflanzensaison!

26.04. - 27.04.2014



Wir laden Sie herzlich ein mit uns zu feiern!  
Wir machen Ihnen Lust auf ... *den Sommer!*  
Es erwartet Sie:

*Samstag, ab 15.00 Uhr:*

*"Das Frühlingskonzert"*  
der Sachsenländer Blasmusikanten

*ab 16.00 Uhr:*

*"Der Besuch des Gärtnereikaspers"*

*Samstag & Sonntag*

Kräuterkunde mit Teeverkostung,  
Beet- und Balkonpflanzen zu günst. Preisen,  
Leckere Speisen und Getränke,  
Schöne Dekoideen für Ihr Zuhause und eine  
kostenlose Beratung direkt von Ihrem Gärtner.

Samstag, den 26.04.2014  
von 09.00 - 18.00 Uhr  
Sonntag, den 27.04.2014  
ab 10.00 Uhr



Gärtnerei Klein  
Hainersdorfer Weg 10  
01855 Sebnitz  
Tel: 035971-52200

## Sport

### BSG Sebnitz Abt. Schach

Die ersten drei Monate des Jahres 2014 waren wieder sehr erlebnisreich. Unsere Schachjugend und Schachkinder bewiesen innerhalb von mehreren Mannschaftskämpfen ihr Können. Vom 21.02.14 bis 23.02.14 nahmen sie am Mini-Open und am Sparkassen-Open in Leutersdorf teil. Vom 27.02.14 bis zum 02.03.14 starteten sie zu den Bezirkseinzelleistungen AK U8-U18 im Kiez Sebnitz. Dort erkämpften sich Clemens Zirnstein in der Altersklasse U 10 Platz 6 und Mirko Adler Platz 5 in der Altersklasse U12. Beide erhielten aufgrund ihrer guten Platzierungen die Chance, das Zusatzqualifikationsturnier zur Sachseneinzelleistungsmeisterschaft zu spielen. Dieses wurde am 15.03.14 in Chemnitz ausgetragen. Unsere zwei Spieler bewiesen ihre Stärken und dürfen nun in den Osterferien daran teilnehmen.

Die Sachseneinzelleistungsmeisterschaft AK U8-U18 findet, mit vielen spielstarken Teilnehmern, wie jedes Jahr im Sebnitzer KIEZ statt. Dazu wünschen wir ihnen viel Erfolg. Doch zunächst spielten alle unsere aktiven Kinder und Jugendlichen am 12.04.2014 im Berufsschulzentrum Pirna bei der 17. Schulschachmeisterschaft mit. Dabei erreichten Stefan Adler, GS Rosenstraße den 1. Platz der 1. Klasse und Clemens Zirnstein den 1. Platz der 3. Klasse.



In der Klassenstufe 5 belegte Mirko Adler den 3. Platz, Fabian Zirnstein in der Klassenstufe 6 und Erik Schmideke in der Klassenstufe 7 errangen jeweils den 1. Platz. Mirko, Fabian und Erik gewannen mit ihrem Gesamtergebnis für das Goethe-Gymnasium Sebnitz den goldenen Pokal für das erfolgreichste Gymnasium.

U. A.

## Kirchennachrichten

### Kath. Kirche Kreuzerhöhung Sebnitz

#### Gründonnerstag

Do., 17.04.2014

20.00 Uhr

Hl. Messe

#### Karfreitag

Fr., 18.04.2014

10.00 Uhr

Kreuzwegandacht

15.00 Uhr

Karfreitagsliturgie

#### Ostersamstag

Sa., 19.04.2014

9.00 - 17.00 Uhr

Anbetung beim Grab Jesu

#### Ostersonntag

So., 20.04.2014

5.00

Hl. Messe Feier der Osternacht

10.00 Uhr

Hl. Messe

#### Ostermontag

Mo., 21.04.2014

10.00 Uhr

Hl. Messe als Familiengottesdienst

## Ev.-Luth. Peter-Pauls-Kirchgemeinde Sebnitz

### Gründonnerstag - 17. April 2014

19:00 Uhr Regionalgottesdienst in Sebnitz mit Abendmahl

### Karfreitag - 18. April 2014

15:00 Uhr Andacht zur Sterbestunde Jesu

Orgelwerke von Gottfried August Homilius

### Sonntag, 20. April 2014 - Ostersonntag

10:30 Uhr Familiengottesdienst

Spatzenor, Kinderchor, Kurrende, Posaunenchor

### Ostermontag - 21. April 2014

09:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

## Ortsteile

### Altendorf

### Öffnungszeiten Touristinformation Altendorf

Sebnitzer Straße 2, Tel. 035022 42774; 035022 50372

Montag 10:00 - 16:00 Uhr

Dienstag 10:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch 13:30 - 15:30 Uhr

(während der Ortsamtsprechstunde)

Donnerstag 10:00 - 16:00 Uhr

Freitag 10:00 - 16:00 Uhr

Sonnabend 09:00 - 12:00 Uhr

### Ortsamt Altendorf

Mittwoch 13:30 - 15:30 Uhr

### Frühjahrsputz in Altendorf



Nun endlich ist der Winter vorbei und wir konnten unseren alljährlichen Frühjahrsputz durchführen. Am 05.04.2014 folgten ca. 25 Altendorfer dem Aufruf von Feuerwehr und Heimatverein. Gemeinsam putzten wir unser schönes Dorf für die kommende Urlaubssaison heraus. Es wurde an kommunalen Flächen, wie um das Feuerwehrgebäude, die Werkstoffsammelstelle und an Spiel- und Sportplatz Ordnung geschaffen. Bäume und Sträucher wurden ebenfalls verschnitten. Auch auf dem Adamsberg, am Arbeiterweg zur Kohlmühle und um die Schutzhütte an der Buttermilchmühle wurde der Müll des letzten Jahres beseitigt. Das Kriegerdenkmal wurde vom Gestrüpp befreit und es erhielt sein ehrenhaftes Aussehen wieder. Erfreulich war, dass die Altendorfer auch dieses Jahr wieder, gemeinsam in allen Altersklassen, von jung bis alt mit zugepackt haben. Vielen herzlichen Dank für diese Unterstützung.

Heimatverein Altendorf e. V.

**Nicht vergessen**, am Sonntag, dem **20.04.2014, 16 Uhr**, findet das auch schon fast traditionelle **Ostereier-Suchen**, mit anschließendem Osterfeuer auf dem **Adamsberg** statt.

*Allen Jubilaren, die in der Zeit  
vom 12.04.2014 bis 18.04.2014  
Geburtstag hatten, herzliche Glückwünsche,  
alles Gute und beste Gesundheit*

Herrn Dieter Janz  
Frau Sieglinde Michel

zum 80. Geburtstag  
zum 71. Geburtstag

## Hinterhermsdorf

### Ostertanz im Jugendclub Hinterhermsdorf

Wie jedes Jahr findet unser alljährlicher Ostertanz statt. Am **20.04.14** ab **20.00** Uhr geht's richtig rund, mit DJ Sven Kosmos feiern wir bis in die Morgenstunden. Natürlich gibt es auch eine kleine Osterüberraschung!! Für unsere Kleinen haben wir am **19.04.14** ab **15.00 Uhr** ein kleines Kinderosterfest vorbereitet! Es wird gespielt, getobt, gemalt und gebastelt. Und wenn wir Glück haben sehen wir sogar den Osterhasen! Es wird ein Unkostenbeitrag erhoben, wobei die Getränke und das gebastelte der Kinder umsonst sind! Auf euer Kommen freut sich ...

*Der Jugendclub Hinterhermsdorf*

### Neue Sitzgelegenheiten an der Kahnfahrt Oberen Schleuse

Ein großes Dankeschön geht an die Gruppe „Freunde der Oberen Schleuse“. Sechs neue Tischgruppen, gebaut in vielen freiwilligen Stunden und in mühevoller Handarbeit, schmücken den Außenbereich der Gaststätte. An den vergangenen Wochenenden luden sie schon zahlreiche Besucher zum Verweilen ein.



Die Freunde der Oberen Schleuse haben schon viel Freizeit investiert, um unser historisches Ausflugsziel zu verschönern und zu erhalten.

Anzeige

## TL Tischler GmbH

**Fenster • Türen • Rollläden  
in Holz und Kunststoff**

**aus eigener  
Fertigung**



☎ 03 50 21/6 86 25 • Fax 03 50 21/6 86 39

Kleiner Weg 1 • 01824 Königstein

Internet: [www.tischler-koenigstein.de](http://www.tischler-koenigstein.de) • e-mail: [Tischler-Koenigstein@t-online.de](mailto:Tischler-Koenigstein@t-online.de)

## Neues Ferienhaus Winterbergblick in Hinterhermsdorf

Ab kommenden Wochenende nun werden die ersten Gäste im neu gebauten Ferienhaus Winterbergblick in Hinterhermsdorf an der Neudorfstraße ihren Urlaub verbringen können. Monika und Lutz Richter luden vergangenen Sonnabend zur Besichtigung ihres neu erschaffenen Ferienhauses (nein, besser gesagt ihrer Ferienvilla) ein. Mit Interesse haben wir Hinterhermsdorfer die letzten beiden Jahre das Baugeschehen verfolgt - wo ursprünglich eine Scheune stand, war erst eine große Baugrube und nach und nach wuchs ein wunderbares neues Haus heraus. Nun ist es fertig und die junge Familie Richter hat wahrlich eine Bereicherung für den Hinterhermsdorfer Tourismus geschaffen. Hut ab vor dem Mut und den vielen Fleiß den die beiden aufgebracht haben, unterstützt durch ihre Familien und Freunde ist ein modernes und sehr geschmackvoll eingerichtetes Domizil mit gesamt fünf Ferienwohnungen sowie einem großen Gemeinschaftsraum entstanden. Geplant ist, dass in den großen Keller eine Kletterwand eingebaut wird und auch ein Wellnessbereich mit Sauna soll noch entstehen. Ganz große Anerkennung für diese Leistungen. Wir wünschen der Familie Richter viel, viel Erfolg und immer ein Haus voll zufriedener Gäste.

*Ortsvorsteherin Marion Berger und Monika Gube  
vom Bürgerbüro HIER*



### Fußballbericht SV 97

Nachdem man letzte Woche relativ leicht gegen unsere Kinder gewonnen hatte, sollte es dieses mal ein ganzes Stück schwerer werden. Gegner waren am letzten Freitag die Sportfreunde aus Ehrenberg. Nun hat man in diesem Ort keine direkte Fußballmannschaft aber Hohnstein liegt ja mal im Einzugsgebiet und so mussten die Aktiven vom SV 97 sich eben einigen Aktiven des Hohnsteiner SV gegenüberstellen. Die erste Halbzeit gestaltete sich sehr abwechslungsreich, Hinterhermsdorf hatte die ersten Chancen. Doch das Tor fiel auf der anderen Seite. Ein straffer 25 m Schuss verfehlte sein Ziel nicht und schlug unhaltbar ein im SV 97 Kasten ein. Hinterhermsdorf spielte weiter nach vorn und wurde Mitte der ersten Hälfte dann auch belohnt. Kai Schäfer netzte zum Ausgleich ein. Kurz danach sogar das Führungstor für die Gastgeber. Wiederum K. Schäfer nutzte eine Unachtsamkeit in der gegnerischen Abwehr und schob ein. In der zweiten Halbzeit machten die Gäste richtig Dampf. Die Latte und der gut aufgelegte SV 97 Schlussmann V. Funke verhinderten jedoch den Ausgleich. Der Dauerdruck und schnelle Spieltzüge der Gäste wurde dann doch zu hoch und man traf doppelt zur Führung (2 : 3). Kurz vor dem Spielende konnten die Hinterhermsdorfer Kicker noch mal jubeln. Ein klug herausgespielter Konter über Hensel und Schäfer vollendete D. Große zum 3 : 3 Ausgleich. Damit waren wohl beide Teams zufrieden und genossen danach eine frische Bratwurst vom Grill und einen verdienten Hopfensaft.

## Hinterhermsdorfer Osterbrunnen



Ursprünglich stammt der Brauch zu Ostern die Dorfbrunnen zu schmücken ja aus Franken, ob die im 12./13. Jahrhundert angekommenen fränkischen Siedler, die unseren Ort mit gegründet haben, schon einen derartigen Brauch kannten, wage ich zu bezweifeln. Aber mittlerweile ist es eine schöne Tradition für Hinterhermsdorf geworden, denn seit 2001 schmückt nun jährlich eine wahre Pracht unseren Brunnen am Dorfplatz und jedes Jahr

wurde es professioneller und perfekter.

Vergangene Woche nun haben die Mitglieder des Hinterhermsdorfer Heimatvereins und viele weitere Helfer und Helferinnen Fichtenreißig geholt und geschnitten, um das Metallgerüst gebunden und die schon längere Zeit vorher liebevoll bemalten Ostereier angebracht. Am Freitag wurde der Osterschmuck aufgebaut und nun ziert dieses Kunstwerk unseren Dorfplatz. Dieses Jahr nun grüßt schon der Hasenvater gleich am Beginn des Dorfplatzes die Gäste und Besucher. Auch das Riesenei ist wieder zu sehen und auf dem Brunnen neben den wunderschönen hölzernen Osterhasenfiguren ist ein Bäumchen mit heimischen Vögeln zu bestaunen. Man muss es sich ansehen, denn alle Einzelheiten und Details kann man gar nicht in Worte fassen. Es ist eine Augenweide und ein Besuchermagnet für unser Hinterhermsdorf geworden. Und sogar der Vibigtborn auf dem Pfarrplatz hat dieses Jahr einen kleinen österlichen Schmuck erhalten. Vielen Dank allen fleißigen Bürgerinnen und Bürgern, die sich beim Malen, beim Binden, beim Transport und beim Aufbau des Osterbrunnens beteiligt haben.

Wir wünschen allen Hinterhermsdorfern und allen unseren Gästen ein schönes Osterfest.

*Marion Berger*

*im Namen des Hinterhermsdorfer Ortschaftsrates*



## Sprechzeit Ortsvorsteherin

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr

Nach vorheriger Anmeldung unter Tel.: 035974 55747

### Öffnungszeiten

**Bürgerbüro „HIER“ UND Touristinformation Hinterhermsdorf**  
im Haus des Gastes, Weifbergstraße 1, Tel.: 035974 55747

Montag 10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr

Dienstag 10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

Freitag 10:00 - 12:00 Uhr

Sonnabend geschlossen (von November bis März)

Sonnabend 09:00 - 12:00 Uhr (von April bis Oktober)

### Waldarbeiterstube

Geöffnet am 19. und 20.04.2014, 10:00 - 12:00 Uhr und  
14:00 - 17:00 Uhr

*Allen Jubilaren, die in der Zeit  
vom 12.04.2014 bis 18.04.2014  
Geburtstag hatten, herzliche Glückwünsche,  
alles Gute und beste Gesundheit*

Frau Antje Reisener

Frau Heidemarie Barthel

zum 74. Geburtstag

zum 70. Geburtstag

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Hinterhermsdorf-Saupsdorf

**Karfreitag - 18. April 2014**

11:00 Uhr Gottesdienst

**Ostermontag - 21. April 2014**

11:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

## Herzlichen Glückwunsch

### Älteste Mitarbeitern feierte Geburtstag

Am 13. April 2014 feierte Luise Zeiler ihren 80. Geburtstag. Oberbürgermeister Mike Ruckh gratulierte ihr dazu recht herzlich und wünschte für die Zukunft beste Gesundheit und alles Gute. Frau Zeiler ist seit 1997 im Sebnitzer Ortsteil Hinterhermsdorf als Gemeindlicher Vollzugsdienst eingesetzt. Bereits mehrere Jahre vorher begann sie mit der Parkplatzkassierung in Hinterhermsdorf. Bis zum heutigen Tag erledigt sie diese Arbeiten gewissenhaft und stets zuverlässig.



## Lichtenhain

### Öffnungszeiten Ortsamt Lichtenhain

Schulstraße 4, Handy-Nr. 0151 62922012

Sprechzeiten

Mittwoch 08:00 bis 10:00 Uhr

*Allen Jubilaren, die in der Zeit  
vom 12.04.2014 bis 18.04.2014  
Geburtstag hatten, herzliche Glückwünsche,  
alles Gute und beste Gesundheit*

Frau Hildegard Hohlfeld

zum 87. Geburtstag

Frau Marianne Albrecht

zum 78. Geburtstag

### Neue Trikots für die 1. Mannschaft der SV Lichtenhain 1924 e. V.

Wir, der SV Lichtenhain 1924 e. V., bedankt sich ganz herzlich beim Sponsor für die Ausstattung der 1. Mannschaft mit neuen Trikots.



Anzeige

## Ev.-Luth. Kirchgemeinde Lichtenhain

**Gründonnerstag, 17. April 2014**

19:00 Uhr Regionalgottesdienst in Sebnitz mit Abendmahl

**Sonntag, 20. April 2014 - Ostersonntag**

10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

## Mittelndorf

### Öffnungszeiten Ortsamt Mittelndorf

Dorfstraße 4, Handy-Nr. 0151 62922012

Mittwoch: 10:30 - 12:30 Uhr

## Ottendorf

### Öffnungszeiten Ortsamt Ottendorf

Handy-Nr. 0151 62922012

Dienstag: 14:00 - 16:00 Uhr

#### Technisches Denkmal und Museum Neumannmühle

Schauanlage Neumannmühle e. V.

Kontakt: Tel. 035971 57489

[www.neumann-muehle.de](http://www.neumann-muehle.de)

[info@neumann-muehle.de](mailto:info@neumann-muehle.de)

Das Technische Denkmal und Museum Neumannmühle hat vom 17. April 2014 bis 31. Oktober 2014 wie folgt geöffnet:

Dienstag bis Sonntag von 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr, montags geschlossen.

*Allen Jubilaren, die in der Zeit  
vom 12.04.2014 bis 18.04.2014  
Geburtstag hatten, herzliche Glückwünsche,  
alles Gute und beste Gesundheit*

Frau Bringfriede Henker

zum 75. Geburtstag

**Kräuterhof-Fest** LANGE STR. 2 · 01855 SEBNITZ  
TEL. 035971 - 83 83 77

**Hollerbusch**  
... zurück zur Natur

**Samstag, 26.04.2014** von 9.00 – 17.00 Uhr

**Unser Angebot:**  
umfangreiches Sortiment an Küchen- und Heilkräutern,  
Duftpflanzen • Imbiss mit Kräuterköstlichkeiten  
verschiedene Marktstände

[WWW.HOLLERBUSCH-NATURLADEN.DE](http://WWW.HOLLERBUSCH-NATURLADEN.DE)

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Gehen Sie  
jetzt online!

**Saupsdorf**



**15. Punktspiel**

**Kreisliga D-Junioren Saison 2013/14  
SPG SEBNITZ/SAUPSDORF -  
SG MOTOR WILSDRUFF**

**2 : 1 (0 : 0)**

Schönes Wetter, guter Gegner und ein verdienter Sieg, was will man mehr. Nun ist wie überall nicht alles Gold was glänzt, oder um beim Wetter zu bleiben, schien nicht über dem ganzen Spiel die Sonne. Paul steht zwischen den Pfosten, weil unser Mittelfeldproblem noch nicht gelöst ist und Arthur „draußen“ gebraucht wird. Kurt und Cedric beginnen auf den Außenverteidigerpositionen und Arthur spielt im Zentrum. Max und Leon im Mittelfeld und unser „Traumsturm“ Maetzi und Bruno nach Krankheit wieder an Deck ganz vorn. In der ersten Halbzeit entwickelt sich ein munteres Spiel, unsere neu formierte Abwehr steht sicher und der Ball läuft gut durch unsere Reihen. Immer wieder ergeben sich auch Chancen, aber unsere Stürmer können auch beste Gelegenheiten nicht nutzen. Gefahr für unser Tor geht nur vom Wilsdruffer Mittelstürmer aus, aber unsere Abwehr kann immer wieder klären. So geht es mit 0 : 0 in die Pause.

Arthur R. spielt nun auf der Außenverteidigerposition und macht seine Sache über das ganze Spiel sehr gut. Wir verstärken unsere Angriffsaktionen, doch oft fehlt die Präzision beim finalen Pass. Nach einem Fehler in der Abwehrzentrale werden wir dann ausgekontert. So liegen wir plötzlich 0 : 1 hinten. Einen Bruch im Spiel gibt es heute aber nicht, alle kämpfen und nach einem Torwartfehler schaltet Bruno am schnellsten und erzielt den verdienten Ausgleich. Es dauert es einige Minuten bis zur Führung - Max auf Max (Maetzi) und der schiebt den Ball präzise ins linke Eck. 2 : 1. Nun häufen sich aber die Fehler, wir spielen zu offensiv und schaffen es nicht nachzulegen. Nach einem hohen Ball klatscht Paul den Ball zum Gegner und der schießt ins Tor. Doch der aufmerksame Schiri hat das Handspiel des Stürmers gesehen und gibt Freistoß. - Durchatmen. Nun wirds hektisch. Paul wirkt beim Rauslaufen unsicher und zögerlich. Zu allem Überflus verletzt der sich auch noch an der Hand und muss raus und Arthur nimmt seinen Platz ein. Die letzten Minuten überstehen wir so leidlich, unsere sichere Abwehr und Arthur im Tor lassen keinen Gegentreffer mehr zu. Knapper Sieg - aber hoch verdient.

kh

**Öffnungszeiten Ortsamt Saupsdorf**

Handy-Nr.: 0151 62922012

Mittwoch: 16:00 - 18:00 Uhr

*Allen Jubilaren, die in der Zeit  
vom 12.04.2014 bis 18.04.2014  
Geburtstag hatten, herzliche Glückwünsche,  
alles Gute und beste Gesundheit*

Herrn Eberhard Schöne	zum 92. Geburtstag
Herrn Andreas Thiermann	zum 75. Geburtstag
Frau Christa Kühnel	zum 75. Geburtstag
Frau Marlene Naumann	zum 74. Geburtstag

**Ev.-Luth. Peter-Pauls-Kirchgemeinde Sebnitz**

**Sonntag, 20. April 2014 - Ostersonntag**  
08:30 Uhr Gottesdienst

**Allgemeines**

**Das Neustädter Osterhasenfest - wo sich der Osterhase nach dem Wetter richtet!**

Ob strahlender Sonnenschein oder klirrende Kälte - der treue Osterhase versteckt seine Überraschungen zuverlässig Jahr für Jahr! Zum Osterhasenfest in der Neustadthalle darf er sich mal eine angenehme Ausnahme gönnen. Denn bei schlechtem Wetter findet das Osterhasenfest in den Räumlichkeiten der Neustadthalle und bei gutem Wetter im Kugelgarten der Neustadthalle bzw. im angrenzenden Stadtpark statt. Beim ersten Osterhasenfest, vergangenes Jahr in der Neustadthalle, hatten die Osterhasen und die vielen Besucher trotz des schlechten Wetters - oder vielleicht auch gerade deshalb - besonders viel Spaß gehabt.

Die drei „echten“ Osterhasen gucken nun ganz gespannt auf die Wettervorhersagen, ob sie nun ihre Ostereier in der Neustadthalle oder im Park verstecken sollen. Neben den kleinen Überraschungen werden den Besuchern im Kugelgarten oder in der Neustadthalle Spiel & Spaß, ein echtes Kuschelhasengehege mit Streicheltieren, Kinderschminken und das Binden von Blumen- und Ostergestecken sowie Oster-Basteln angeboten. Zusätzlich tritt 11:30 Uhr der Kinder-Fitness- und Aerobicverein Neustadt 93 e. V. auf und 14 Uhr wird die Märchenfee „Lana vom Wiesengrund“ kleine und große Zuhörer zu einer Abenteuerreise mit dem Marienkäfer Paule entführen. Für gute Speisen und Getränke sorgt wie immer das Gastronomieteam der Neustadthalle.

**19. April 2014, Neustadthalle, 11 Uhr bis 16 Uhr, Eintritt frei**  
**Mehr Informationen dazu finden Sie unter [www.neustadt-halle.de](http://www.neustadt-halle.de)**

**Sie stehen auf eigenen Beinen?  
Wir helfen Ihnen bei der Orientierung.**



**LW-flyerdruck.de**  
Der einfache Weg zum Druck

Beraten. Gestalten. Drucken. Alles online unter [www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)



# Wir nehmen Abschied



## Der Kreislauf des Lebens

- Anzeige -

Als letzter Gruß werden heutzutage bei christlichen Begräbnissen Blumenkränze niedergelegt. Bis tief ins 19. Jahrhundert waren sie hauptsächlich bei Ledigengrabmalen und Kindersärgen gebräuchlich. Die damaligen Kranzandenken bestanden in der Regel aus Backwaren mit Blumenornamenten. Erst zu Beginn des 20. Jahrhunderts gewann die Kranzspende mit echten Blumen bei Begräbnissen an Bedeutung. Kränze verbinden mehrere Symbole: die Kreisform steht für die Unendlichkeit, das ewige Leben in Gottes Hand. Verstärkt wird diese Aussage durch den Sinngehalt der jeweils verarbeiteten Blumen und Pflanzen. Damit der Absender des Grabschmucks für jedermann erkenntlich ist, werden Kränze seit den 1870er Jahren mit breiten Stoff- oder Papierschleifen versehen, die in großen Buchstaben die letzten Grüße der Hinterbliebenen übermitteln.



In den leidvollen Stunden des Abschiedes von unserem geliebten Vater

### Andreas Kreidler

haben wir überaus viel Liebe und Anteilnahme erfahren. Wir danken allen Verwandten, Bekannten und Freunden von Herzen.

**In stiller Trauer**  
Sandra und Michael

Sebnitz, im April 2014

*Wenn die Kraft versiegt,  
die Sonne nicht mehr wärmt,  
dann ist der ewige Friede eine Erlösung.*

Es ist sehr schwer einen geliebten Menschen zu verlieren, es ist jedoch tröstlich, so viel Anteilnahme zu erfahren.  
Danke allen, die meinem Mann, unserem Vater und Großvater

### J.J. Reiner Jäger

RA i.R.

ihre Verbundenheit und Treue auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

**Im Namen der Familie**  
Ehefrau Helga

Sebnitz, im April 2014



### Danksagung

*Aus unserem Leben bist du gegangen,  
in unseren Herzen bleibst Du.*

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Abschiednehmen von unserer lieben Mutter, Frau

### Siglinde Richter

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt Herrn Anton für seine einfühlsamen Worte sowie dem Bestattungshaus ANTON.

**In lieber Erinnerung**  
**ihre Kinder Karin und Jörg mit Familien**  
**im Namen aller Angehörigen**

Sebnitz, im April 2014

*Erinnerungen sind kleine Sterne,  
die tröstend in das  
Dunkel unserer Trauer leuchten.*

Es weiß keiner, der's nicht erlebt,  
wie's ist, wenn einer die Flügel hebt  
und leise, ganz leise sich auf die Reise,  
die letzte macht.

Herzlichen *Dank*

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von

### Gerrit Dießner

Besonderer Dank gilt allen Freunden, Bekannten und Nachbarn, Herrn Dr. Schleucher mit seinem Team, der DRK-Sozialstation Sebnitz, der BT Bestattungen und Trauerhilfe Sebnitz GmbH mit der Rednerin Frau Salm, dem Sebnitzer Blumenkörbchen sowie dem Team des Gasthofes Hertigswalde.

Im Namen aller Angehörigen  
seine Schwester Ursula Rasche

Sebnitz, im März 2014



## Müller.Reise.Service.

Mit uns komfortabel reisen.

[www.mueller-bus-reisen.de](http://www.mueller-bus-reisen.de)

Busreisen – Kurreisen – Wanderreisen – Flugreisen – Tagesfahrten

Alle Bus-, Kur- Wanderreisen mit Haustürabholung!

### Alle Reisen haben bereits Durchführungsgarantie!

18.05.-22.05.14	Wien & Weinviertel	421,- € p. P. im DZ
25.05.-29.05.14	3-Länder-Eck D – F – CH	478,- € p. P. im DZ
25.05.-29.05.14	Seniorenreise Harz	398,- € p. P. im DZ
01.06.-07.06.14	Seilbahnfaszination Tirol	638,- € p. P. im DZ
09.06.-14.06.14	5-Flüsse-Fahrt	568,- € p. P. im DZ
14.06.-20.06.14	Zillertal – schönstes Alpental	581,- € p. P. im DZ
25.06.-02.07.14	Seniorenreise Trassenheide	781,- € p. P. im DZ
11.07.-15.07.14	Odenwald mit Heidelberg	434,- € p. P. im DZ
12.07.-18.07.14	Naturschutzgebiet Hohe Tatra	573,- € p. P. im DZ
20.07.-25.07.14	Traumhaftes Salzkammergut	483,- € p. P. im DZ
28.08.-03.09.14	Oberitaliens schönste Seen	596,- € p. P. im DZ
15.09.-20.09.14	Genießerreise Elsass	548,- € p. P. im DZ
23.09.-30.09.14	Makarska Riviera/ Kroatien	688,- € p. P. im DZ

### Aus unserem Tagesfahrtenprogramm:

28.04.14	Erlebnisswelt Nudelcenter Riesa	42,- €
12.05.14	Oberwiesenthal & Fichtelbergbahn	46,- €
16.05.14	Kastelruther Spatzen / <b>Restkarten</b>	71,- €
21.05.14	Zoo Leipzig / zzgl. Eintritt	22,- €
23.05.14	Rhododendronpark Kromlau & Waldeisenbahn	43,- €
10.06.14	Mit Bus-Bahn-Schiff durch's Vogtland	51,- €

Bitte kompletten Katalog anfordern!

Buchen Sie Ihre Reise auch gern telefonisch!

Müller Reiseservice GmbH  
Schloßstr. 19, 01833 Stolpen  
Tel. 03 59 73/2 63 14

Reiseagentur INATOUR  
Müller Reiseservice GmbH  
Bahnhofstr. 5, 01844 Neustadt  
Tel. 0 35 96/50 24 50



An alle Schüler/-innen,  
Rentner/-innen, Hausfrauen  
und alle, die sich etwas  
dazuverdienen wollen:

Wir suchen zuverlässige

## Zeitungszusteller/-innen

für das **Amtsblatt Sebnitz**  
im **Ortsteil Amtshainersdorf.**

Name: .....

Straße/Nr.: .....

PLZ/Ort/Ortsteil: .....

Telefon: .....

Alter: ..... Beruf: .....

**Dann füllen Sie diesen Coupon aus und senden diesen per Post oder per E-Mail an folgende Adresse:**

**Verlag + Druck LINUS WITTICH KG**

An den Steinenden 10, 04916 Herzberg (Elster)

E-Mail: [vertrieb@wittich-herzberg.de](mailto:vertrieb@wittich-herzberg.de)

Alle  
Fächer  
Alle  
Klassen  
LRS-  
Training



## Nachhilfe Mini-Lernkreis Macht Lernen klar!

- qualifizierte und engagierte Lehrkräfte
- Konzentrationsaufbau und -förderung
- Lernstandtest & kostenloses Lehrmaterial
- Mini-Gruppe oder Einzelunterricht zu Hause

**Info's & persönliche Beratung unter:**

**0351 – 2199 3313 / 0800-0062244**

[www.minilernkreis.de/sued-ost-sachsen](http://www.minilernkreis.de/sued-ost-sachsen)



Über 1500 neue  
*Brautkleider* je 298 €

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus über 1500 vorrätigen hochwertigen neuen Brautkleidern bekannter deutscher und internationaler Markenhersteller zum Outlet-Festpreis. Große Auswahl an passendem Zubehör, Festmode und Anzügen.

**[www.Brautmode-Discount.de](http://www.Brautmode-Discount.de)**  
Für einen Anprobetermin erreichen Sie uns unter: **035 91 / 318 99 09** oder **0163 / 814 59 65**



**Ostseeurlaub, komf. Appts\*\*\***  
herrl. Meerblick/Lage, 2-5  
Pers, kpl. Ausstg, Fahr. incl.  
**Tel.: 0 17 2801 86 14**

Wir suchen  
**engagierte Lehrkräfte**  
für Nachhilfeunterricht  
im LK Sächs. Schweiz.  
Sie haben Freude Schüler zu  
motivieren und sie beim Verbessern  
ihrer Leistungen zu unterstützen?  
**Telefonische Bewerbung unter:**  
0351 - 2199 3313  
**Oder schriftlich an:**  
[l.mittag@minilernkreis.de](mailto:l.mittag@minilernkreis.de)

### Mit dem Ikarus 280 auf der **Panorama-Linie** unterwegs.

Am **25. April 2014** laden wir Sie ein, zwischen Bad Schandau und Sebnitz eine Panoramafahrt mit dem **Ikarus 280** auf der **Panorama-Linie 260** zu genießen.

Der Oldtimer pendelt ab Bad Schandau Bahnhof  
**09:27 Uhr, 11:27 Uhr, 13:27 Uhr** und **15:27 Uhr**  
und ab Sebnitz Bahnhof  
**09:57 Uhr, 11:57 Uhr, 13:57 Uhr** und **15:57 Uhr.**

Alle Fahrzeiten sind auf die Fahrten der Sächsisch-Böhmischen Semmeringbahn (SB 71) abgestimmt und ermöglichen so eine schöne Ringfahrt durch die Sächsische Schweiz.

Der klassische Stadtbus der 80er Jahre stammt aus der letzten Lieferung des ungarischen Herstellers Ikarus an den VEB Nahverkehr Karl-Marx-Stadt im Jahr 1990.

Sondertarif: Erwachsene 2,50 € / Kinder 1,50 € pro Fahrt



**OVPS - Service**  
03501 792-160  
[www.ovps.de](http://www.ovps.de)



- Anzeige -

**Unter 18 und auf Wohnungssuche:  
Tipp für Azubis und Studenten**

**Unter 18 Jahren  
nur beschränkt geschäftsfähig**

Für Minderjährige gelten bei der Suche nach einer eigenen Wohnung spezielle Regeln, erläutert immowelt.de: Bis zur Volljährigkeit liegt das Aufenthaltsbestimmungsrecht bei den Erziehungsberechtigten. Sie tragen die volle Verantwortung für ihr Kind und können auch entscheiden, wo es wohnt. Da Minderjährige vor dem Gesetzgeber außerdem noch nicht voll geschäftsfähig sind, benötigen sie für den Mietvertrag die Einwilligung der gesetzlichen Vertreter. In der Regel wird der Vertrag dafür zusätzlich von den Eltern unterschrieben, die häufig auch eine Mietbürgschaft übernehmen sollen.

Quelle: [www.immowelt.de](http://www.immowelt.de)

**Neustadt Innenstadt, 2-Raum-Wohnung, 78,5 m<sup>2</sup>, 2. OG, im modernisierten Altbau mit sonnigem großen Wohnraum, kompl. EBK, Bad, sep. WC, Teppichbod./Fliesen, ab Mai zu vermieten. Tel.: 0173-8760218**



**Suche 3-Raum-Wohnung in Sebnitz**

Erdgeschoss oder 1. OG, 60 bis 70 m<sup>2</sup>, Bad oder Dusche, mögl. mit Balkon und Nebenglass

**Tel. 035971/54851**

**Zwei 2-Raum-Wohnungen mit je 42 qm und zwei 2,5-Raum-Wohnungen mit je 60 qm in Sebnitz zu vermieten, ab sofort.**

Miete: VHB, **Tel. 0151/51244817/jennywagner@gmx.net**

**2-Raum-Wohnung 45,8 m<sup>2</sup>**

im Zentrum von Sebnitz,  
mit kostenlosem Parkplatz  
ab 01.05.2014 zu vermieten.

Zu erfragen unter **035971/57105**  
oder **0171/4738196**

**Angenehm und ruhig wohnen im Grünen**

**3-RWE, ca. 53m<sup>2</sup> im 1. OG mit Balkon**  
moderne offene Küche, Bad mit Dusche/WC -  
zuzügl. PKW-Stellpl.

in der unmittelbaren Nähe Kinderspielplatz  
und gastronomische Anbindung,

Miete auf VB - vermietbar ab sofort

Kontakte über

**Kazimiers&Müller GmbH Tel. 035971/53012**

**SEBNITZ sonniger, ruhiger  
Garten (mit Lauben) abzu-  
geben, Strom und Wasser vor-  
handen Tel. 03 50 22/50 03 57**

**Wunderschöner Garten mit  
Laube, Südhang, mit Strom/  
Wasseranschluss in Sebnitz zu  
verpachten, Tel.: 0171-6542121**

**Umstellung von Windows XP  
auf Windows 7/8 preiswert,  
schnell und auf Wunsch vor  
Ort. Tel. 03596 /56 64 70**



**2-Raum-Wohnung in Seb-  
nitz Hertigswalde zu vermieten.  
40 m<sup>2</sup>, KM 140,00 EUR. + NK  
1. OG neu renoviert.  
Tel. 03 59 71 5 21 75**

**Vermiete Baudenweg 1, Sebnitz  
EG: 3-RW mit Kü. + Duschbad, 60m<sup>2</sup>,  
240 € + NK  
2. Etage: 3-RW mit Kü., Bad mit Du.  
u. Wanne, 88 m<sup>2</sup>, 260 € + NK  
3. Etage: 2-RW mit Kü., Duschbad,  
52 m<sup>2</sup>, 230 € + NK  
Tel. 01 57 - 72 86 74 20**

**HONDA**  
The Power of Dreams

**Fritzsche**  
FORST- & GARTENTECHNIK

Polenzstr. 55 - 01844 Neustadt OT Polen  
Tel. 03596/5090101 - Fax 5090102  
e-Mail: Michael@Fritzsche.com

**izy-SERIE:**  
Einfach los mähen!

IZY-Serie ab  
**399,-€\*\***

Abb. zeigt  
IZY  
HRG 465 PD

IZY-Serie\*:  

- Einfacher Start dank Autochoke
- Leichte Schnitthöheneinstellung
- Leichter und strapazierfähiger Fangsack
- Zuverlässig in Qualität und Leistung

\* Ausstattungsvarianten sind Modellabhängig  
\*\* Händler Hauspreis

**HONDA**  
POWER EQUIPMENT

**DAHW**  
Deutsche Lepra- und  
Tuberkulosehilfe e.V.

Foto: Simon Opladen

**Herz zeigen**

Mit Ihrer Spende retten Sie Leben.

**SPENDENKONTO**  
96 96  
BLZ 790 500 00

**DZI**  
Spenden-  
Siegel

IBAN DE35 7905 0000 0000 0096 96  
(BIC: BYLADEM330) [www.dahw.de](http://www.dahw.de)

**Farbenfroh wie das Leben**

**VERLAG WITTICH**

Heimat- und Bürgerzeitungen –  
hier steckt Ihre Heimat drin.

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



# SCHÖNE OSTERN

Genießen · Reisen · Schenken · Grüßen



Ob auswärts oder  
im Gebäude:  
Das Osterfest sei  
voller Freude!

Ich wünsche  
allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein schönes Osterfest



**Ing. M. Hohlfeld**  
Sanitär • Heizung •  
Klempnerei

01855 Sebnitz • Birkenweg 10  
OT Hertigswalde  
Tel. (03 59 71) 56769  
Funk (01 71) 7543346



## Oster-Highlights für die Familie

- Anzeige -

Ostern ist Familienzeit! Es ist das Fest, das uns ein langes Wochenende mit viel Extra-Zeit für unsere Lieben beschert. Traditionell dreht sich in den eigenen vier Wänden alles um den Osterhasen und die große Ostereiersuche. Wer das Frühlings-Wochenende zusammen mit der Familie, Freunden oder dem Partner mal ganz neu erleben möchte, dem bieten sich zahlreiche Ausflugsziele mit Spaß-Garantie. Die Ostertage sind wie geschaffen dafür, gemeinsam einen Ausflug ins Grüne zu machen. Dann heißt es nur noch Picknick-Korb schnappen und ab in den Park. Während sich die Kinder im Grünen austoben und auf Ostereiersuche gehen, bleibt für die Erwachsenen Zeit für eine gemeinsame Tasse Kaffee auf der Picknick-Decke. Wer vom Oster-Spaß nicht genug bekommen kann, für den gibt es noch viele weitere Spiele im Freien. Bei einem anschließenden Spaziergang durch die Frühlingslandschaft lässt sich der Tag gemeinsam ausklingen. Um Jung und Alt bei Laune zu halten, bieten Zwischen-Stopps oder Spielplätze eine willkommene Abwechslung. Der krönende Abschluss des Osterspaziergangs ist ein Ziel, auf das sich alle freuen können. Bei einem leckeren Kuchen und einem wärmenden Kakao oder Kaffee lässt sich das Erlebte am besten Revue passieren. (spp-o)

Bunte Eier, Frühlingslüfte,  
Sonnenschein und Bäckerdüfte;  
heiterer Sinn und Festtagsfrieden,  
alles das, sei Ihnen beschieden.

## Frohe Ostern

wünscht Ihr Team von

**GNAUCK'S  
BACKHAUS**



- Zug um Zug ein Gewinn -

MODERN

frisch

kreativ

lecker

vielfältig



Telefon: 035971/52269

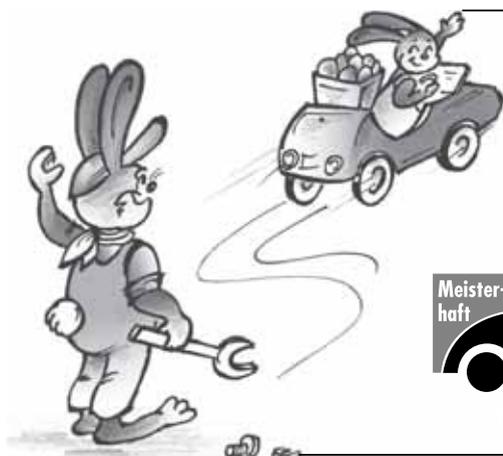


Foto: Jacobs Krönung/spp-o



# SCHÖNE OSTERN

Genießen · Reisen · Schenken · Grüßen



**Frohe Ostern und  
allzeit gute Fahrt**

wünscht



**auto reparatur  
Autoservice Zenker** GmbH

Walther-Wolff-Str. 2 · 01855 Sebnitz  
Tel. 03 59 71/5 36 47 · Fax 83 633

## Eier färben, Osterhase und Co.

- Anzeige -

Auch zu Ostern gibt es sagenumwobene Geschichten, die sich um den Osterhasen, die Ostereier und weitere Bräuche ranken.

Der Osterhase ist besonders bei Kindern sehr beliebt. Dieses niedliche, aber flinke Tier bemalt der Sage nach am Ostersonntag die Ostereier mit bunten Farben und versteckt sie dann in der Nacht zum Sonntag im Garten oder im Wald. Die Kinder suchen die Eier dann am Morgen mit großer Freude. Soweit die Geschichte. Wahrscheinlich ist, dass der Hase als Symbol für Fruchtbarkeit die erwachende Natur im Frühling repräsentieren sollte. Gleichzeitig wird er auch mit dem Fest der Auferstehung in Verbindung gebracht, weil der Hase das byzantinische Symbol für Christus war. Interessant ist, dass in anderen Gegenden auch andere Tiere für das Verstecken der Eier zuständig waren: in Thüringen z.B. der Storch, in Westfalen der Fuchs und in der Schweiz der Kuckuck.

Fast untrennbar mit dem Osterhasen verbunden ist der Brauch, Ostereier zu bemalen, zu suchen und zu essen. Eier waren in der germanischen Tradition ein Symbol für Leben und Fruchtbarkeit und in der christlichen ein Symbol der Auferstehung.

Für die gläubigen Christen war es ebenso selbstverständlich, während der Fastenzeit kein Fleisch zu essen. Da Eier als „flüssiges Fleisch“ galten, wurden sie gekocht und somit haltbar gemacht. Im Wasser mitgekochte Naturmaterialien färbten die Eier und gaben damit Auskunft über ihre Haltbarkeit.

Vielerorts werden in den Kirchen besondere Osterkerzen entzündet. Diese Tradition ist schon seit dem 4. Jahrhundert in der christlichen Liturgie üblich. Das Licht der Osterkerze symbolisiert die Auferstehung Christi und das ewige Leben.



Foto: Domnik\_pixelio.de



**Wir wünschen all unseren Gästen,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes Osterfest!**



Ihre Wirtsleute und  
Mitarbeiter von der



**„Wachbergbaude“**

Saupsdorf • Tel. 03 59 74/5 03 30

**Ostern täglich ab 10.00 Uhr geöffnet!**

**Fröhliche Ostern**  
wünscht Ihnen



**Colonel's  
Saftladen**  
Inh. Dieter Schneider



**Colonel's  
& Bierstube  
„Zur Kurve“**

Der Saftladen hat für Sie auch  
sonntags von 9 - 11 Uhr geöffnet!

**035971/83571**

**Verkäufer/-in gesucht**

für Colonel's Saftladen (Getränkemarkt am Neidberg) und Bierstube  
Tel. 01 75 / 2 02 99 87 oder direkt im Laden melden.



Autohaus **HOHLFELD**

**Škoda**-Werkstatt seit 1960

Hertigswalde 42, 01855 Sebnitz,  
Tel. (03 59 71) 5 24 06, Fax 5 24 55

wünscht

**frohe  
Ostern**



*Fit in den Frühling*

**Unser Service für alle Fabrikate**

Inspektion · Klimaanlage · Bereifung

**Wir prüfen – Sie entscheiden**

## Osterhase im Garten

Ein Hase ist im Garten, was hat er da gemacht?  
Ich kann es kaum erwarten, hat er mir was gebracht!  
Kandierte Schokoeier und eins aus Marzipan?  
Ich sage nur: „Mensch Meier! Das schaut du dir gleich an“.  
Ich gehe gleich mal runter und schaue in den Busch,  
da flieht der Hase munter; schon ist er fort: Husch, husch!  
Ich sammle all das Süße und leg es auf die Bank.  
Herr Hase, schöne Grüße! Und nochmals vielen Dank.

## Unterschiedliche Bräuche

- Anzeige -

Viele **Osterbräuche** haben sich im Laufe der Jahrhunderte entwickelt. Viele davon erfreuen sich nach wie vor großer Beliebtheit. So wurden bereits im 12. Jahrhundert Eier geweiht, die erste Erwähnung bemalter Ostereier datiert aus dem 13. Jahrhundert. In vielen Regionen Deutschlands werden auch heutzutage noch Osterfeuer entfacht. Diese werden in der Regel mit der Osterkerze entzündet. Die Geschichte der Osterfeuer reicht bis in die vorchristliche Zeit zurück.

Drei besondere Osterbräuche haben sich in Sachsen und Brandenburg erhalten. Hier führt die sorbische Minderheit, die in diesen beiden Bundesländern beheimatet ist, das Osterreiten durch. Sorbische Männer in Frack und Zylinder reiten auf geschmückten Pferden am Morgen des Ostersonntags von einer Kirche zur nächsten und verkünden auf ihren Wegstrecken die Auferstehung Christi. Zu den Osterbräuchen gehören auch die sorbischen Ostereier, die schon Wochen im Voraus mit Wachs verziert werden und wunderschöne Gravuren erhalten.

In der Oberlausitz gehen die Kinder zu Ostern, genauer gesagt am Gründonnerstag, betteln. Die Kinder machen auf dem Weg zur Schule und zum Kindergarten an jedem Haus Station, singen eines ihrer Lieder und erbetteln sich so Süßigkeiten und andere Gaben. Ein weiterer Osterbrauch ist das Osterwasser. Dieses musste am Ostersonntag zwischen Mitternacht und dem Sonnenaufgang von schweigenden Mädchen aus einem Bach entnommen werden.



Ein schönes  
sterfest

Allen Lesern, Anzeigenkunden, Städten/  
Kommunen/Gemeinden, Geschäftspartnern,  
Zustell- und Verteilfirmen für das  
bisherige Miteinander ein herzliches  
Dankeschön sowie ein frohes Osterfest mit  
Ihrer Familie und Ihren Freunden.

Ihr Team der

**VERLAG + DRUCK  
LINUS WITTICH**  
Heimat- und Bürgerzeitungen



**„Finkenbaude“**  
**Berggaststätte und Pension**  
mit dem schönsten Blick auf Sebnitz

*Wir wünschen allen ein  
frohes und gesegnetes Osterfest*



**Übers Fest täglich geöffnet ab 11.00 Uhr**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Tischreservierungen unter Tel. 03 59 71/5 27 88

C. Hoyer · Finkenbaude  
Baudenweg 25 · 01855 Sebnitz  
[www.finkenbaude.de](http://www.finkenbaude.de)



# SCHÖNE OSTERN

Genießen · Reisen · Schenken · Grüßen

## Das Osterhäslein

Drunten an der Gartenmauer hab' ich sehn das Häslein lauern.  
 eins, zwei, drei: legt's ein Ei,  
 lasst uns niederducken!  
 Seht ihr's ängstlich um sich gucken?  
 Ei, da hüpf't's und dort schlüpf't's  
 durch die Mauerlucken.  
 Und nun sucht in allen Ecken,  
 wo die schönsten Eier stecken,  
 rot und blau, und grün und grau  
 und mit Marmorflecken.



Friedrich Güll



## So kam der Hase zu den Ostereiern - Anzeige -

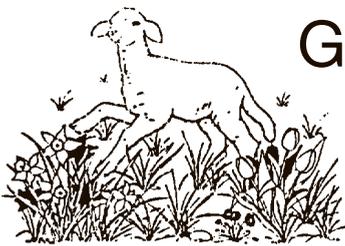
Eier färben, verstecken und suchen: In Deutschland hat Ostern neben seinem christlich-religiösen Hintergrund vor allem als Familienfest Bedeutung und ist gerade bei Kindern sehr beliebt. Ostern zählt zu den sogenannten beweglichen Feiertagen, der Ostersonntag ist stets der Sonntag nach dem ersten Frühlingsvollmond. 2014 ist Ostersonntag am 20. April. Wenn die Familie zum Fest zusammenkommt, die Kinder die Ostereier suchen und die eigenen vier Wände österlich dekoriert sind, bieten sich viele Gelegenheiten für abwechslungsreiche Fotoaufnahmen. Eine Möglichkeit, die Erinnerungen zu bewahren, ist beispielsweise ein Fotobuch: Vom Verzieren der Eier über die Freude beim Eierfinden bis hin zum festlich gedeckten Tisch können auch überraschende Momentaufnahmen die gute Stimmung einfangen. Auf [www.cewe-fotobuch.de](http://www.cewe-fotobuch.de) gibt es eine große Auswahl an Varianten. (djd/pt)

Frohe Ostern wünscht  
 allen Kunden, Freunden  
 und Bekannten



Klaus Dittrich GmbH & Co.  
**Willy Knobloch KG**  
 Altpapier • Alttextilien • Metalle  
 Fuhrunternehmen • Containerdienst

Tel. (03 59 71) 5 36 67  
 Fax (03 59 71) 8 07 19  
 Handy (01 72) 5 30 59 84  
 Mail: [altstoff-knobloch@t-online.de](mailto:altstoff-knobloch@t-online.de)



## Gesegnete Ostern

wünschen wir all

unseren Kunden, Freunden und Bekannten

*Fleischerei Rietschel  
 und Mitarbeiter*

Ich schenke dir ein Osterei.  
 Bewahre es, sonst geht's entzwei.

Schöne **stern**



wünscht allen Leserinnen/Lesern und Anzeigenkunden

**Matthias Riedel**



VERLAG + DRUCK  
**LINUS WITTICH**  
 Heimat- und Bürgerzeitungen



An den Steinenden 10 · 04916 Herzberg (Elster)  
 Verlag: (0 35 35) 4 89 -0 · Funk: (01 71) 3 14 75 42

# Vielfältige Gastronomie im SoliVital

## RESTAURANT · BAR · CAFÉ

*Flowers*  
RESTAURANT

Das Herzstück unserer Gastronomie: **das à la carte-Restaurant „Flowers“**. Genießen Sie die Osterfeiertage mit Freunden oder Familie und probieren Sie die klassischen und modernen Festtags-Leckereien aus unserer Osterküche. Strahlt die Sonne dann warten auf unserer Terrasse auch leckere Eis- und Kaffeespezialitäten.

*Variation von Spargel  
mit hausgebeizten Lachs*  
*Lammkoteletts mit Bohnengemüse  
und sächsischen Wickelklößen*  
*Schokonast mit Mangomousse  
und Erdbeeren*

Frische Salate und kleine Snacks finden Sie in unserer **Sky-Sportsbar**. Hier können Sie entspannt Sporthöhepunkte live und in Gesellschaft ansehen und mit kühlen Getränken den Sporttag ausklingen lassen.

In unserem **Kinder-Restaurant „Gänseblümchen“** warten auf unsere kleinen Gäste neben Klassikern der Kinderküche auch gesunde und frische Leckereien.

**Ein Besuch im „Flowers“  
lohnt sich gleich doppelt:**  
Kinder, deren Familien an den  
**Oster-Tagen** im Restaurant  
zu Gast sind, haben freien Eintritt  
ins Kinder-Tobeland.

**Öffnungszeiten:**  
Fr/Sa 10 – 23 Uhr · So 10 – 22 Uhr  
Mo 14 – 22 Uhr  
(Kinder-Tobeland täglich bis 19 Uhr)

Schandauer Straße 100  
Tel. 035971 - 80848-3  
[www.solivital.de/gastronomie](http://www.solivital.de/gastronomie)

**Solivital**   
Ihr Sebnitzer Sport- und Freizeitzentrum